



Notice de montage et d'utilisation

Poêles

LIVING FIRE
by SPARTHERM®

PRÉAMBULE — POLITIQUE DE QUALITÉ

Vous venez d'acquérir un poêle SPARTHERM, et nous vous remercions pour votre confiance. Dans un monde où règnent l'abondance et la production de masse, nous associons notre nom au credo suivant : « Une grande qualité technique associée à un design contemporain et un service à la clientèle qui nous assure sa plus grande satisfaction et ses recommandations. » Avec les revendeurs spécialisés qui nous sont associés, nous vous proposons des produits de première classe qui savent toucher les émotions et susciter un sentiment de confort et de sécurité. Pour ce faire, nous vous conseillons de lire attentivement ce mode d'emploi afin de découvrir rapidement votre poêle dans toute son ampleur. En plus du mode d'emploi, ces instructions contiennent également des consignes importantes concernant l'entretien et le fonctionnement de votre poêle pour votre sécurité et sa longévité, ainsi que de précieux conseils et des astuces.

En outre, nous vous indiquons comment utiliser votre poêle de manière écologique. Pour toutes questions, n'hésitez pas à contacter votre revendeur spécialisé.

Pour un joli feu de cheminée en toutes circonstances,

Votre équipe SPARTHERM

1. Généralités	4
1.1 Certification de la qualité	4
1.1.1 Colisage	4
1.1.2 Dommages liés au transport	5
2. Instructions de montage	5
2.1 Obligations fondamentales pour l'installation	5
2.1.1 Lieu d'installation	5
2.1.2 Raccordement multiple	6
2.2 Aide au transport et à l'alignement	6
2.3. Installation/Montage	6
2.3.1 Modification de l'orientation du raccordement 'évacuation	8
2.3.2 Alimentation en air de combustion	9
2.3.2.1 Alimentation dépendante de l'air ambiant (RLA)	9
2.3.2.2 Alimentation séparée de l'air de combustion	10
2.3.2.3 Alimentation indépendante de l'air ambiant (RLU)	13
2.3.3 Prévention des incendies	13
2.3.4 Dispositif d'obturation	18
2.3.5 Pièce de raccordement	18
2.3.6 Montage des éléments d'accumulation de chaleur en haut du poêle	18
2.3.7 Installation des composants du circuit d'eau SENSO M H ₂ O / PIKO H ₂ O	19
2.3.7.1 Raccordements du SENSO M H ₂ O / PIKO H ₂ O	19
2.3.7.2 Obligations fondamentales pour l'installation H ₂ O	19
2.3.7.3 Soupape de sécurité thermique (SST)	20
2.3.7.4 Commande thermique de la pompe	21
2.3.7.5 Raccordement électrique	21
2.3.7.6 Intégration à une installation de chauffage	22
2.3.7.7 Relevage de la température retour	24

ET D'UTILISATION // POÊLES

3. Notice d'utilisation	24	6.3.1 Instructions de lubrification pour les fermetures de porte avec SmartClose	34
3.1. Généralités concernant l'utilisation	25	6.3.2 Entretien de l'échangeur thermique à eau SENSO M H ₂ O / PIKO H ₂ O	34
3.2 Fonctionnement du socle pivotant	26	6.3.3 Purge de l'échangeur thermique à eau SENSO M H ₂ O / PIKO H ₂ O	35
3.3 Plaque signalétique	26	6.4 Nettoyage de l'échangeur thermique à eau SENSO M H ₂ O / PIKO H ₂ O	35
3.4 Utilisation de l'échangeur thermique à eau Senso M H ₂ O / PIKO H ₂ O	26	7. Résolution des problèmes	37
4. Combustion	27	7.1 Échangeur à chaleur des SENSO M H ₂ O / PIKO H ₂ O	39
4.1 Première mise en service	27	8. Démontage	40
4.1.1 Régulation de l'air de combustion	28	8.1 Consignes de sécurité pour le démontage	40
4.2 Allumage / Combustion	28	8.2 Démontage de l'appareil	40
4.2.1 Rajouter du bois	29	9. Élimination	40
4.2.2 Alimentation en bois	30	9.1 Élimination de l'emballage	40
4.3 Régulation de la puissance calorifique	30	9.2 Élimination de l'appareil	41
4.4 Capacité de chauffage d'une pièce/climat intérieur	30	10. Annexe	41
4.5 Chauffage à la mi-saison / Conditions météorologiques défavorables	30	10.1 Accessoire	41
4.6 Feu de conduit	31	10.2 Déclaration de conformité ue	41
5. Combustible	31	11. Données techniques	41
5.1 Neutralité carbone	31	12. Remarque finale	41
5.1.1 Stockage du bois	32	13. Certificat de mise en service	47
5.2 Votre contribution à la protection de l'environnement	32		
6. Nettoyage et entretien	32		
6.1 Nettoyage de la chambre de combustion et de l'habillage	32		
6.2 Revêtement de la chambre de combustion	33		
6.3 Entretien	33		

1. GÉNÉRALITÉS

Avant de monter et d'installer votre poêle, vous devez en discuter avec l'un des maîtres ramoneurs responsable de votre région. Il vous fournira des conseils sur les prescriptions en matière de construction, sur la conformité de votre conduit et procédera à la réception de votre poêle. Le calcul de la cheminée s'effectue selon la norme DIN EN 13384 avec le triplet de valeurs indiqué dans ce manuel.

Important pour les jeunes enfants et les personnes âgées ou fragiles : comme pour tout appareil de chauffage, il est recommandé d'installer un dispositif de protection pour ces personnes, car la vitre du poêle et son habillage peuvent atteindre des températures élevées.

→ Risque de brûlure ! ←

Ne laissez jamais sans surveillance un poêle dont le feu est allumé ou tout juste éteint. En principe, il ne faut jamais laisser le poêle en marche sans surveillance pendant une durée prolongée.

Le gant de protection fourni sert exclusivement à vous protéger de la chaleur lorsque vous manipulez la poignée ou la main froide. Le gant n'est pas ignifugé !

Les normes nationales et européennes ainsi que les dispositions et prescriptions régionales et locales en vigueur doivent être respectées dans le cadre de la pose et de l'utilisation du poêle, de même que de son raccordement au conduit.

En principe, la porte du poêle doit être fermée lorsque ce dernier est en service. Il est interdit de modifier le dispositif de fermeture !

1.1 CERTIFICATION DE LA QUALITÉ

NOS POÊLES SONT CONTRÔLÉS CONFORMÉMENT À LA NORME DIN EN 13240. LA DÉCLARATION DE PERFORMANCE EST ACCESSIBLE ET DISPONIBLE SUR WWW.SPARTHERM.COM.

Ces poêles sont équipés d'une porte à fermeture automatique qui vous permet uniquement d'accéder au poêle (ex. : ajout de combustible ou nettoyage du poêle). Pour des raisons de sécurité, toute transformation du mécanisme de fermeture est interdite et entraîne l'annulation de la garantie et de l'homologation. Une telle annulation s'applique également en cas de modification technique du poêle par le client.

1.1.1 COLISAGE

- Poêle en vermiculite/chamotte
- Conduite d'air primaire et secondaire
- Tiroir escamotable ou bac à cendres avec grille (sur certains modèles seulement)
- Porte de poêle à fermeture automatique avec vitre thermorésistante en vitrocéramique
- Gant de protection*
- Plaque signalétique („3.4 Plaque signalétique" à la page 26)
- Livré pré-monté dans un carton d'emballage jetable adapté au transport
- Éléments d'accumulation de chaleur (uniquement sur CUBO M, PIKO M, SENSO L (en option), PASSO M, STOVO M)
- Thermostat de pompe, soupape de sécurité thermique 3/4", soupape de purge (uniquement sur Senso M H₂O, Piko H₂O)
- Système de nettoyage intégré avec manette (uniquement sur PIKO H₂O)

1.1.2 DOMMAGES LIÉS AU TRANSPORT

À la livraison, vérifiez **immédiatement** la marchandise (contrôle visuel). En cas d'éventuels dommages, notez-les sur le bon de livraison et informez-en ensuite immédiatement l'installateur de votre poêle. Lors de l'assemblage des parties visibles de votre poêle, protégez-les contre les salissures et les endommagements. Seul des moyens de transport autorisés ayant une capacité de charge suffisante peuvent être utilisés pour transporter le poêle.

Respectez les points suivants pour vous assurer un transport sûr et aisé :

- En principe, le poêle doit être transporté debout, voire légèrement incliné en arrière.
- Les diables utilisés comme outils de transport doivent soulever le poêle par l'arrière uniquement.

2. INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Votre poêle doit impérativement être monté et installé par un professionnel. Avant de monter et d'installer votre poêle, vous devez consulter votre maître ramoneur afin d'évoquer la conformité du conduit de cheminée choisi, son lieu d'installation ainsi que toute autre question éventuelle.

2.1 OBLIGATIONS FONDAMENTALES POUR L'INSTALLATION

Lors de l'installation, du raccordement et de l'utilisation du poêle, vous devez respecter et appliquer toutes les normes nationales et européennes pertinentes ainsi que les prescriptions locales (DIN, DIN EN, code du bâtiment, ordonnances sur les installations de chauffage, etc.). Les réglementations pertinentes sont énumérées ci-après (liste non exhaustive) :

FeuVo: Ordonnance sur les installations de chauffage du Land correspondant
LBO: Code du bâtiment régional et prescriptions de prévention des incendies émises par

LRV: (Suisse)

1. B l m s c h V: Première ordonnance fédérale allemande sur la protection contre les émissions.

TROL: Réglementations spécialisées des poêles en faïence et chauffages à air pulsé (ZVSHK)

DIN 1298/EN 1856: Pièces de raccordement pour installations de chauffage

DIN EN 13240: Poêles/Chauffages indépendants pour combustibles solides

DIN 18896: Poêles pour combustibles solides Spécifications techniques pour l'installation et le fonctionnement

DIN EN 13384: Méthodes de calcul des conduits de fumée

DIN 18160-1/2: Conduits de fumée/Conduits domestiques

DIN 4751 / DIN EN 12828: Systèmes de chauffage dans les bâtiments — Conception des systèmes de chauffage à eau

VDI 2035: Traitement des eaux pour des installations de chauffage

Art. 15a: B-VG (Autriche)

Les poêles doivent être installés uniquement dans des pièces et à des emplacements dont la situation, le type de construction et l'utilisation ne présentent aucun danger. La surface de la pièce d'installation doit être conçue et dimensionnée de manière à ce que le poêle puisse fonctionner en toute conformité.

2.1.1 LIEU D'INSTALLATION

Votre poêle ne doit pas être installé dans les lieux suivants :

1. dans des cages d'escaliers, sauf si votre immeuble compte un maximum de deux logements ;
2. dans des couloirs appartenant aux communs ;
3. dans des garages ;

4. dans des pièces ou des logements aérés par des systèmes de ventilation ou des chauffages à air pulsé, à moins que le fonctionnement sécurisé du poêle ne soit garanti ;
5. dans des pièces dans lesquelles des matériaux ou mélanges explosifs ou légèrement inflammables sont traités, stockés ou fabriqués dans des quantités telles qu'il existe un risque d'incendie ou d'explosion.

Les poêles indépendants de l'air ambiant peuvent être installés dans des pièces, habitations ou complexes utilitaires de taille comparable desquels l'air est aspiré à l'aide de ventilateurs tels que des installations de ventilation ou de chauffage à air pulsé, à la condition que les équipements supportant une dépressurisation ne génèrent aucune dépression supérieure à 8 Pa.

2.1.2 RACCORDEMENT MULTIPLE

Si la législation locale et nationale l'autorise, alors un raccordement multiple du conduit conforme à la norme DIN 18160 est possible puisque le poêle du poêle est équipé d'une porte à fermeture automatique (A1). Tous les poêles raccordés à un même conduit doivent également être homologués pour un raccordement multiple!

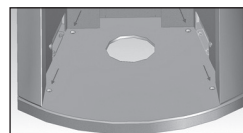
2.2. AIDE AU TRANSPORT ET À L'ALIGNEMENT

Les poêles Spartherm Moro et Noto sont équipés d'une aide au transport et à l'alignement afin que vous puissiez les déplacer sur leur lieu d'installation avec un minimum d'efforts et les positionner rapidement sur place.

Pour cela vous devez rentrer complètement les pieds réglables encastrés dans le bûcher en les dévissant.

Après avoir ainsi complètement rentré les pieds réglables, l'intégralité du poids du poêle repose sur les roulettes de transport intégrées dans le socle. Il est alors possible de déplacer le poêle vers l'avant ou vers l'arrière.

Veillez ici à ce que les éléments en pierre naturelle posés ne glissent pas et ne tombent pas non plus du poêle. Après avoir positionné le poêle, faites pivoter les pieds réglables pour les ressortir afin d'assurer la stabilité du poêle.



Moro

Attention ce faisant à ne pas faire tomber ni déplacer les pierres naturelles de l'habillage du poêle ! Après le placement du poêle, ressortir les pieds réglables en les tournant et veillez à un positionnement sûr et stable de l'appareil.

2.3. INSTALLATION/MONTAGE

Votre poêle doit impérativement être installé sur un sol suffisamment porteur. Tenez compte de son poids total ! La portance doit être garantie au besoin par un revêtement suffisamment épais (répartition du poids).

Au moment de choisir l'emplacement d'installation de votre poêle, tenez également compte des mesures requises au niveau du sol en matière de prévention des incendies. („2.3.3 Prévention des incendies“ à la page 13)

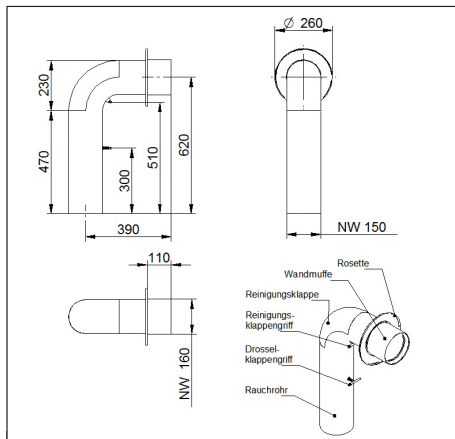
Stabilité Les poêles de grande taille et en haut desquels sont placés des éléments d'accumulation doivent être sécurisés contre tout basculement involontaire dû au poids appliqué à son sommet.

Le poêle doit être placé bien de niveau sur le sol, en tenant compte des distances de sécurité („2.3.3 Prévention des incendies“ à la page 14). Les pieds réglables peuvent être réglés en hauteur.

Kit pour coude de conduit de fumées

Si vous installez votre poêle avec notre kit de coudes pour le raccordement d'évacuation des fumées vous trouverez ci-dessous les cotes des hauteurs des raccordements spécifiques aux différents poêles.

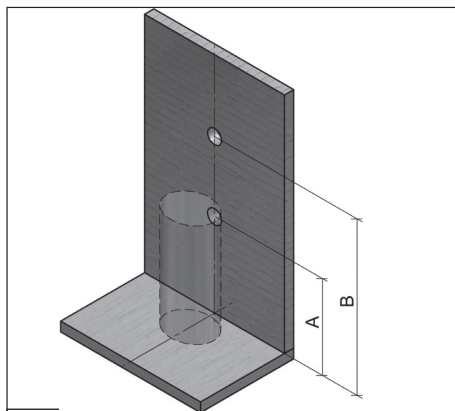
Couleur du kit de coudes pour raccordement des fumées				
N° commande	Non peint	Noir	Titan	Perle
	–	1017770	1054844	1017771



Ill. 1a

Cote A : Hauteur du raccord du conduit de fumées, sortie à l'arrière

Cote B : Hauteur du raccord du conduit de fumées pour le kit de coude de raccordement.



Ill. 1b

Poêles	Perçage ø 150 mm	
	A (mm)	B (mm)
Sino		
Sino L	1085	1838
Sino City	1085	1844
Moro	1070	1844
Senso		
Senso S	916	1639
Senso M H ₂ O	1157	1906
Senso L	1087	1838
Senso L klassik	1087	1838
Senso L fashion	1087	1838
Sento		
Sento	1065	1814
Piko		
Piko S / Piko S steel	973	1730
Acier Piko S avec compartiment inférieur pour le bois	1255	2012
Piko L	1113	1852
Piko Frame 1.1-1.12	1227	1984
Piko Frame 2.1-2.12	1272	2029
Piko Frame 3.1-3.12	1272	2029
Piko Frame 4.1-4.12	1227	1984
Cubo		
Cubo S	973	1730
Cubo L	1113	1852
Cubo L style	1143	1882
Lungo		
Lungo	1466	1904
Trico		
Trico S	1355	2087
Trico L	1355	2087

Les variantes d'appareils pivotants diffèrent de +10 mm dans la dimension de raccordement.

2.3.1 MODIFICATION DE L'ORIENTATION DU RACCORDEMENT D'ÉVACUATION

À sa livraison, le poêle est préparé pour que l'évacuation soit raccordée par le haut. Selon le modèle, le raccordement d'évacuation peut être positionné à l'arrière, sur le côté ou dans un coin. Si vous voulez modifier la position du raccordement d'évacuation, suivez les étapes de montage ci-après :

Modification de l'orientation du raccordement d'évacuation du haut vers l'arrière sur le Senso S

Montage du haut vers l'arrière

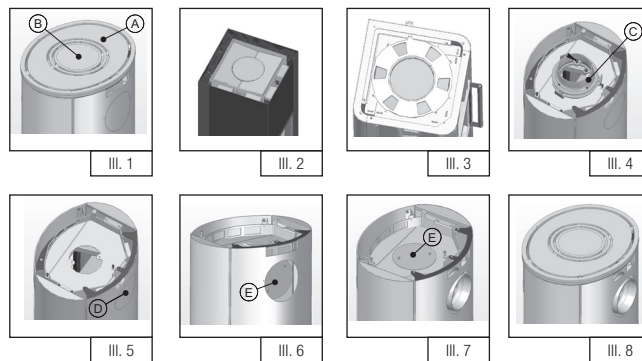
Démontez prudemment la plaque supérieure (A) (ill. 1) du poêle et posez-la à l'abri. Veillez alors à ce que le cache (B) (ill. 1) posé dessus ne tombe pas et ne soit pas endommagé. Selon le modèle, la plaque supérieure du poêle doit être retirée par le haut ou être d'abord déverrouillée en la faisant glisser vers l'avant (série Stovo).

Sur les poêles équipés d'éléments d'accumulation placés en haut de l'appareil (ex. Cubo/Piko M (ill. 2) ou d'un dispositif de régulation de l'air de convection (ill. 3), ces éléments doivent être retirés („2.3.6 Montage des éléments d'accumulation de chaleur“, page 18).

La buse de raccordement des fumées (C) (ill. 4) vissée sur le corps de chauffe est apparente une fois que la plaque supérieure a été retirée. Démontez-la en dévissant les vis à six pans internes (SW 13). Retirez ensuite le cache (D) (ill. 5) situé sur la tôle d'habillage arrière pour faire passer le tuyau d'évacuation des fumées. Selon le modèle, percez ou desserrez les 2 vis de fixation.

Le cache (E) (ill. 6) est maintenant apparent. Desserrez-le à l'aide des visages internes (SW 13) et mettez la buse de sortie des fumées préalablement démontée à sa place (C) (ill. 4). Placez le cache démonté (E) sur le trou de sortie des fumées en haut (ill. 7) pour le refermer (raccord vissé SW 13).

Assurez-vous que les éléments d'étanchéité sous le cache et sous la buse de fumées sont positionnés correctement et qu'ils garantissent l'étanchéité correcte de la fermeture. Après avoir revissé, remontez les éléments d'accumulation et le levier d'air de convection (options) dans l'ordre inverse du démontage, puis remplacez les éléments d'habillage (ill. 8).



Remarque: Les étapes de montage peuvent être différentes selon le modèle du poêle.

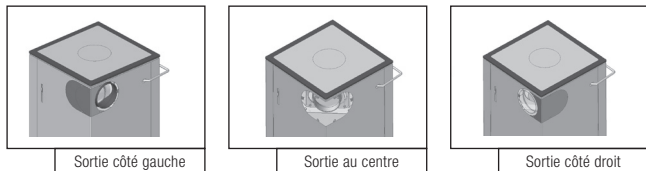
Indications spécifiques au modèle Piko H₂O

Avec le modèle Piko H₂O, il est possible de raccorder la sortie des fumées sur le côté ou en haut, mais aussi dans l'angle. Si l'emplacement du poêle Piko H₂O est déjà prévu dès la phase de planification, il est possible de commander le poêle avec une buse de fumées pré-montée adaptée en usine à la direction de sortie choisie.

Si l'orientation de la buse de fumées doit être modifiée sur place, procédez comme suit :

Montage du haut vers l'arrière/le côté

La buse de fumées peut être raccordée par l'arrière en trois positions différentes :



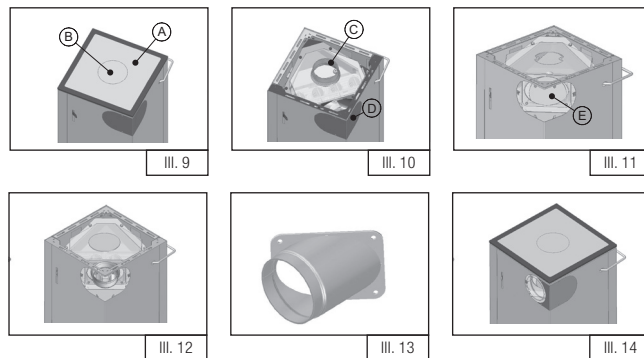
Démontez prudemment la plaque supérieure (A) (ill. 9) du poêle et posez-la à l'abri. Veillez alors à ce que le cache (B) (ill. 10) posé dessus ne tombe pas et ne soit pas endommagé.

Le retrait de la plaque supérieure laisse apparaître la buse de sortie des fumées (C) vissée sur le corps de chauffe (ill. 10). Démontez la en desserrant les vis à 6 pans intérieures (SW 13). Démontez ensuite la plaque cache arrière (D) (ill. 10) à l'aide des vis. Derrière le cache des fumées (E) qui est visible à l'arrière/sur le côté (ill. 11). Desserrez-le.

Montez ensuite la buse de sortie des fumées sur le côté gauche/droit ou tout droit à l'arrière, selon l'orientation voulue. Le poêle Piko H₂O est accompagné d'une buse de raccordement séparée pour le type de raccordement latéral gauche/droit, (ill. 13). Pour le type de raccordement arrière, utilisez la buse de raccordement supérieure. Veillez ici à placer correctement le joint qui est dessous et assurez-vous que la fermeture soit bien étanche.

Vissez le cache démonté (E) comme dans (ill. 12) et étanchéifiez la sortie des fumées vers le haut.

Pour finir, refermez les ouvertures de l'habillage à l'arrière du poêle avec la plaque de recouvrement fournie, puis ajoutez la plaque supérieure par dessus (ill. 14).



2.3.2 ALIMENTATION EN AIR DE COMBUSTION

L'air de combustion peut être alimenté de différentes façons, conformément aux chapitres „2.3.2.1 Alimentation dépendante de l'air ambiant (RLA)“ et „2.3.2.3 Alimentation indépendante de l'air ambiant (RLU)“.

2.3.2.1 ALIMENTATION DÉPENDANTE DE L'AIR AMBIANT (RLA)

L'air de combustion utilisé par le poêle provient de la pièce (fonctionnement dépendant de l'air ambiant). Vous devez vous assurer que la pièce contient assez d'air frais (pour de plus amples informations, référez-vous aux ordonnances nationales en matière d'installations de chauffage, à la norme DIN 18896, aux règles de bonne pratique, etc.). Il incombe aussi bien à l'installateur qu'à l'utilisateur de vérifier l'alimentation en air frais. En cas d'utilisation de plusieurs installations de chauffage dans une seule pièce ou sur un seul réseau d'air, il convient de vérifier que l'alimentation en air de combustion est suffisante. Pour les pièces comportant des fenêtres et des portes étanches (mesures d'économies d'énergie), il se peut que l'apport en air frais ne soit pas suffisant. Le tirage du poêle peut alors en être affecté, ce qui pourrait nuire à votre confort et à votre sécurité.

Le cas échéant, vous devez installer une arrivée d'air à proximité du poêle afin de créer une arrivée d'air frais supplémentaire ou installer une conduite d'air de combustion („2.3.2.2 Alimentation séparée de l'air de combustion“) sur l'extérieur ou une pièce bien aérée (sauf chaufferies). Vous devez notamment vous assurer que les conduites d'air de combustion nécessaires sont ouvertes pendant l'utilisation du poêle. L'utilisation simultanée d'un système de ventilation (hotte aspirante, VMC, etc.) dans la même pièce ou sur le même réseau d'air peut affecter le bon fonctionnement du poêle (jusqu'à provoquer le refoulement de gaz et de fumées dans la pièce même si la porte du poêle est fermée). Par conséquent, l'utilisation simultanée de tels appareils et du poêle est interdite sans mesures appropriées („2.3.2.3 Alimentation indépendante de l'air ambiant (RLU)“).

2.3.2.2 ALIMENTATION SÉPARÉE DE L'AIR DE COMBUSTION

Le poêle peut être équipé d'une alimentation en air de combustion séparée. Le raccord d'air de combustion séparé peut être réalisé à l'arrière de l'appareil ou par dessous. La buse est pré-montée et l'habillage doit être ouvert en conséquence. Le raccordement d'un conduit à la buse d'arrivée d'air de combustion permet d'alimenter le poêle en air frais provenant de l'extérieur ou d'une autre pièce comme une cave. En cas de raccordement du poêle à une arrivée d'air de combustion, les instructions des réglementations TROL (réglementations spécialisées), de la norme DIN 18896 et autres réglementations en vigueur doivent être respectées et appliquées.

Il convient notamment de dimensionner suffisamment les éléments de raccordement. Si vous utilisez un socle pivotant, le raccord doit être installé de sorte à conserver durablement sa flexibilité. Le possibilité de pivotement ne doit jamais être entravé.

Les ouvertures et conduites d'air de combustion ne doivent pas être bouchées ni fermées si aucun système de sécurité spécifique ne garantit que les poêles fonctionnent seulement si ces ouvertures et conduites sont ouvertes. La section **ne doit pas** être rétrécie par un bouchon ou une grille. Cette mesure n'est pas nécessaire avec un conduit de cheminée LAS. Si le conduit à air de combustion sort du bâtiment, il doit être équipé d'un dispositif

d'obturation. Dans ce cas, la position du dispositif d'obturation doit être clairement identifiable depuis l'extérieur du conduit de raccordement. Ce type de construction exige que le conduit soit isolé afin d'éviter toute formation de condensation. En outre, le conduit doit être posé de manière à empêcher toute pénétration d'eau ou de toute autre matière dans le poêle et à permettre l'écoulement du condensat éventuellement formé vers l'extérieur. Selon les prescriptions, les conduites d'air de combustion dans les bâtiments comptant plus de deux étages complets et les conduites d'air de combustion qui franchissent des cloisons pare-feu doivent être construites de sorte que le feu et la fumée ne puissent pas se propager à d'autres étages ou sections coupe-feu. Vous devez respecter les dispositions nationales et locales en matière de prévention des incendies.

Buse d'arrivée d'air frais avec manchon de raccordement pour poêles

Il est compatible avec les poêles suivants :

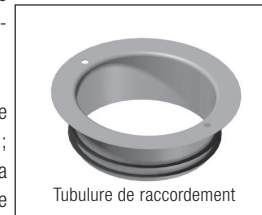
Piko/Cubo/L H₂O
Senso S/M/L -RLU

Tous les types non mentionnés sont réalisés avec une buse classique.

Montage :

Afin de permettre le raccordement d'un conduit d'air de combustion séparé au poêle, celui-ci est équipé d'une tubulure de raccordement qui peut être vissée indifféremment au bas ou au dos.

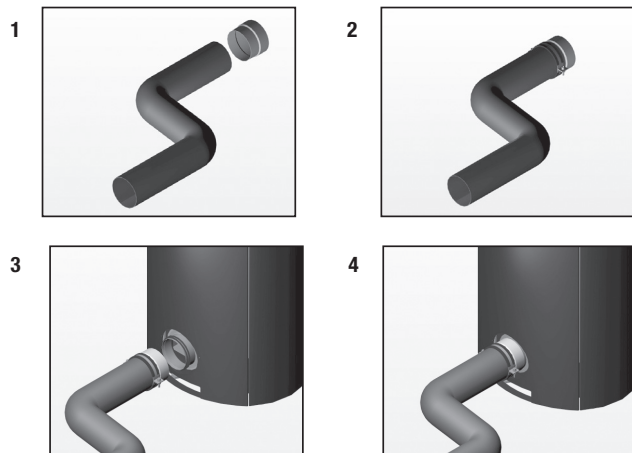
Sur le poêle standard, la possibilité de raccordement est réalisée par le bas ; est possible de la modifier. (voir aussi la notice d'installation et d'utilisation du poêle jointe).





Pour raccorder le conduit d'arrivée d'air de combustion côté client au poêle, ce dernier devra être raccordé au manchon de raccordement déposé dans la chambre de combustion. Le manchon doit être raccordé au conduit de manière permanente à l'aide d'un collier de serrage (non fourni).

Enfoncer ensuite le manchon de raccordement sur la tubulure. Le manchon de raccordement et la tubulure sont enfoncés l'un sur l'autre sans dispositif de fixation supplémentaire, les bourrelets de la tubulure offrant ici un maintien sûr et étanche à l'air. La description suivante fait référence au raccordement de l'air d'arrivée par l'arrière :



1. Enfoncer le manchon de raccordement dans le tuyau flexible.
2. Fixer à l'aide d'un collier de serrage.
3. Enfoncer le manchon de raccordement et le tuyau flexible sur la tubulure d'arrivée d'air montée.
4. Terminé.

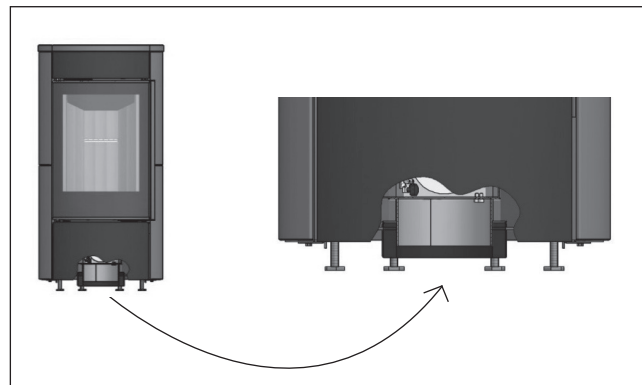
Raccord SQC Raccord Spartherm Quick Coupling

Il est compatible avec les poêles suivants :

- Senso S
- Piko/Cubo S / L

Le lieu d'installation du poêle doit être prévu avec le perçage et la conduite d'apport d'air conformément aux préconisations techniques. Si le poêle est placé directement contre un mur, alors le raccord d'air de combustion et le raccordement d'évacuation des fumées doivent être alignés sur un niveau. Le poêle est livré avec le raccord SQC monté et les pieds réglables déployés. Dans ces conditions, le raccord est en suspension et n'entre pas en contact avec le sol du lieu d'installation. Le poêle peut ainsi être transporté comme d'habitude à l'aide de moyens conventionnels (ex. diable).

Exemple du poêle Senso S :

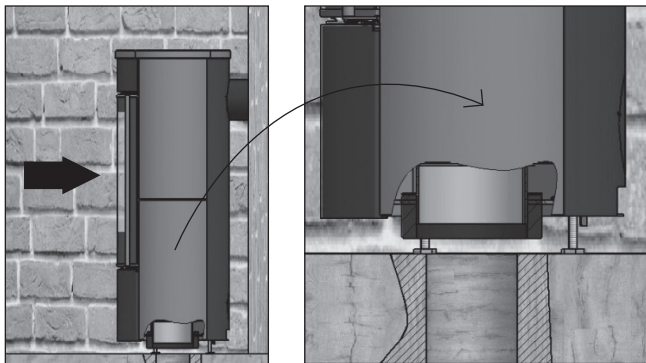


Position de transport avec le raccord SQC

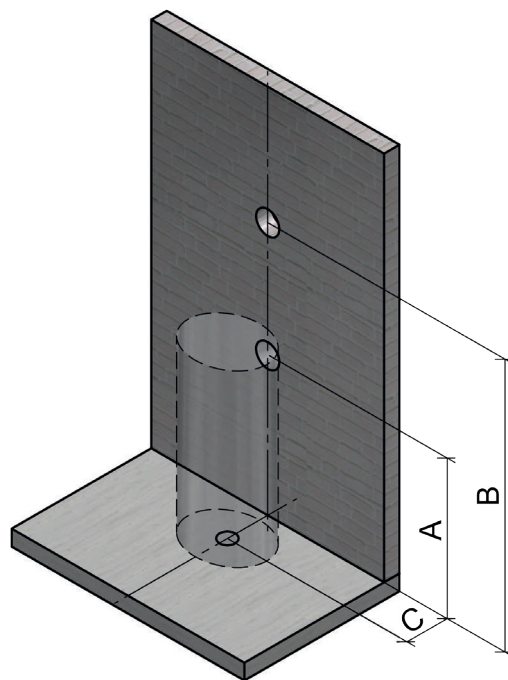
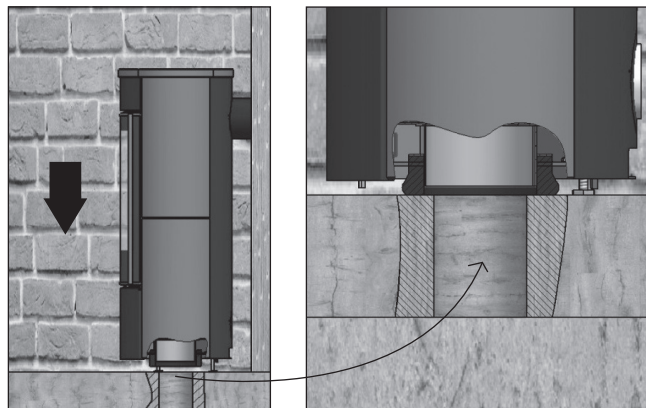
III. 15

Séquence de montage

1. Positionnez le poêle sur son emplacement final avec les pieds réglables déployés.



2. Vissez les pieds réglables afin d'ajuster le poêle à sa hauteur nominale. En s'abaissant, le raccord SQC entre en contact avec le sol et vient s'emboîter sur la section d'alimentation en place.



III. 16

Cotes de raccordement d'un poêle pourvu d'un raccord SQC

Cote A et **cote B**, voir point „2.3. Installation/Montage“.

Cote C :

Distance entre le mur d'installation et le centre du perçage de l'alimentation d'air. Respectez la distance du raccord du conduit de fumées au conduit de cheminée ! à partir de

Poêle	Année de construction	N° commande	C (mm) Perçage ø 100 mm	
			mur inflammable	aucune protection murale requise
Senso S	à partir de 11/2014	1033724	308	258
Cubo S	à partir de 07/2020	1033728	303	252
Cubo L		1033726	309	259
Piko S	à partir de 11/2014	1033728	302	252
Piko S steel		1033728	302	252
Piko L		1033726	309	259

2.3.2.3 ALIMENTATION INDÉPENDANTE DE L'AIR AMBIANT (RLU)

Les poêles RLU ont été conçus pour être associés à des installations de ventilation domestiques pour une plage de dépression maximale de 8 Pa dans la pièce d'installation ; ils peuvent être utilisés sans autre dispositif de sécurité. Pour fonctionner indépendamment de l'air ambiant, l'appareil doit impérativement être alimenté en air de combustion par l'intermédiaire de conduits étanches provenant de l'extérieur ou d'un système LAS. Pour cela, la conduite d'air de combustion doit être raccordée de façon étanche à la buse d'air de combustion du poêle (type de raccordement à l'arrière/sur le côté ou par dessous).

Le raccordement du poêle RLU à une conduite d'air de combustion, impose le respect et l'application des instructions des réglementations TROL (réglementations spécialisées), de la norme DIN 18896 et autres doivent être respectées et appliquées. Il convient notamment de garantir un dimensionnement suffisant. Vous devez respecter les dispositions nationales et locales en matière de prévention des incendies. Veillez à ce que les conduites restent étanches à tout moment.

2.3.3 PRÉVENTION DES INCENDIES

Votre poêle doit être réceptionné par un professionnel compétent avant sa mise en service. Celui-ci peut également vous conseiller sur place quant aux conditions d'installation et vous donner des indications préalables sur l'installation réglementaire de votre poêle.

Généralités en matière de prévention des incendies

Les poêles sont des générateurs de chaleur qui sont soumis à des obligations en matière de prévention des incendies, ainsi qu'à l'application de mesures nécessaires. Il convient de tenir compte des dispositions applicables en matière de prévention des incendies et des distances minimales à respecter dès la détermination du lieu d'installation. **En principe, la distance entre le mur et l'arrière de l'appareil doit être d'au moins 5 cm. Pour des raisons de sécurité et de prévention des incendies, la distance de sécurité doit être plus importante si les cloisons nécessitent une protection ou si elles se composent de matériaux inflammables.**

Le tableau présenté ci-après à la page 17 indique les distances à respecter selon le type de poêle et le type des murs d'installation sur place. Identifiez la situation de votre installation d'après les schémas ci-après (ill. 19 à 23) et veillez à respecter les distances indiquées.

Lors de l'installation, tenez compte des recommandations en matière de prévention des incendies et adressez-vous à votre ramoneur en cas de doute.

- Selon la construction et le type des matériaux utilisés, les murs d'installation **qui ne sont pas inflammables et n'ont pas besoin d'être protégés** peuvent être exposés durablement à des températures supérieures à 85 °C.
- Les **murs d'installation inflammables ou nécessitant une protection** (ex. : constructions en bois) doivent être protégés pour résister à des températures supérieures à 85 °C.

Les murs d'installation doivent être évalués avant d'installer le poêle. Si vous ne parvenez pas à définir clairement le type de mur d'installation, vous devez faire appel à un expert (ramoneur).

- Les tapisseries recouvrant les murs ne sont pas des éléments inflammables au sens de la norme DIN 4102-1 et ne nécessitent aucune mesure particulière de protection contre les incendies. Dans ce cas, pensez que la structure située sous la tapisserie (ex. : constructions en bois) est certainement inflammable ou peut nécessiter des mesures de protection adaptées.
- Pensez aussi que les distances minimales indiquées par rapport aux murs arrière et latéraux doivent être ajustées si vous installez un appareil pivotant.
- Respectez la distance minimale entre les pièces de raccordement du conduit de cheminée et les composants inflammables (voir „2.3.5 Pièce de raccordement“ à la page 18).
- Aucun objet inflammable ne doit se trouver à moins de **50 cm** au-dessus du poêle.

Revêtements de sol à proximité

Les planchers en matériaux inflammables situés devant l'ouverture du poêle de la chambre de combustion doivent être protégés par un revêtement non inflammable. Ce revêtement doit s'étendre sur au moins 50 cm en avant du poêle et au moins 30 cm sur les côtés (ill. **19 à 23**, C+D) à partir de l'ouverture du poêle ou de la vitre.

Aucun composant, meuble, rideau ou objet de décoration inflammable ne doit être placé dans la zone de rayonnement de l'ouverture de la chambre de combustion ou de la vitre. Cette distance peut être réduite à 400 mm si une tôle de protection contre les rayonnements ventilée est placée entre le poêle et les éléments inflammables.

Distances minimales par rapport aux composants adjacents

Vous devez respecter les distances indiquées dans le tableau en fonction du type de vitre de votre poêle et du type des murs d'installation (voir schémas ci-après).

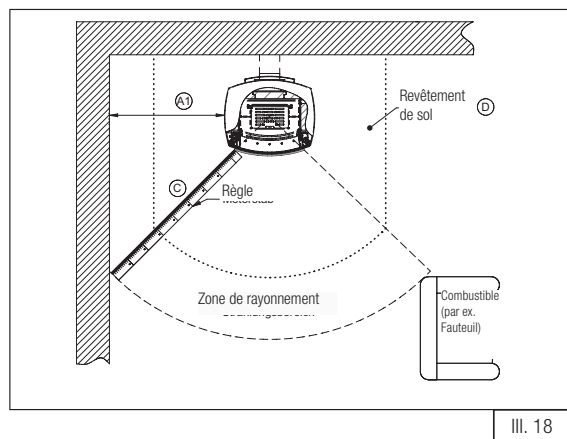
Sur ces schémas, les distances ont les définitions suivantes :

- Distance A : distance minimale entre le côté du poêle et le mur d'installation
- Distance B : distance minimale entre l'arrière du poêle et le mur d'installation
- Distance C : zone de rayonnement devant la vitre du poêle

Indications spécifiques sur la distance latérale minimale

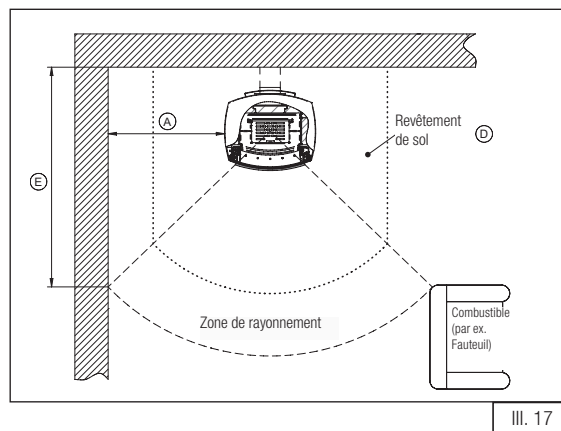
La distance latérale minimale (ill. 17 (A)) représente la distance minimale entre le poêle et le mur d'installation latéral, et s'applique du mur d'installation arrière jusqu'au début de la zone de rayonnement (E) de la vitre avant.

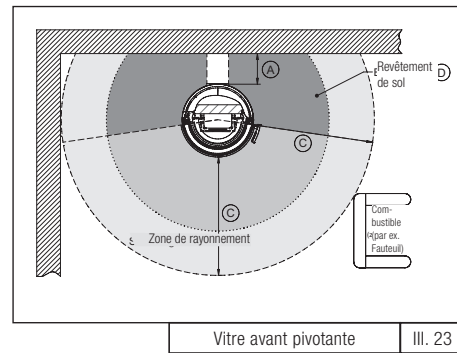
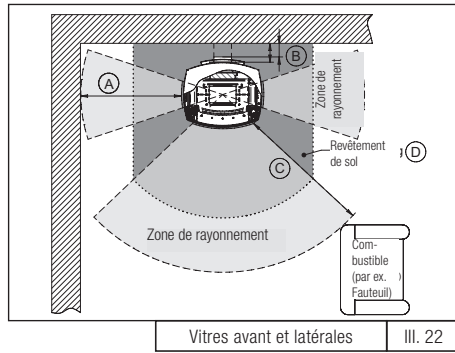
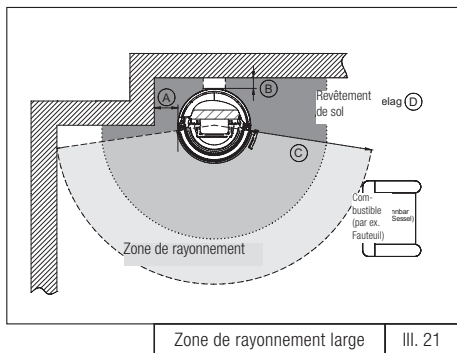
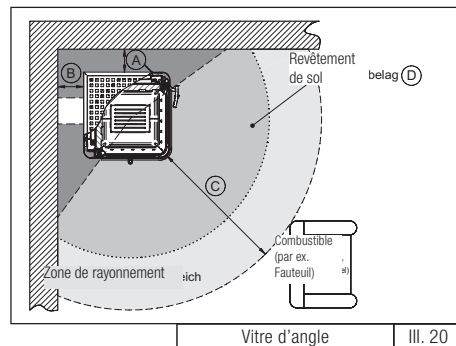
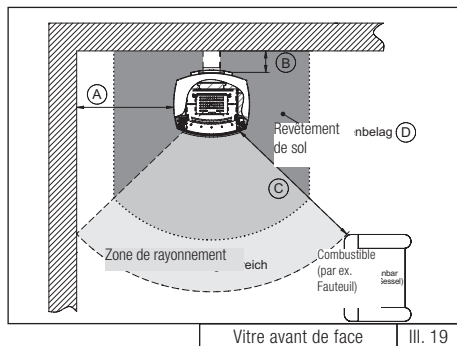
Sur les poêles équipés d'une vitre avant bombée ou présentant une large zone de rayonnement, la distance minimale par rapport au mur (A) doit être ajustée selon l'avancée de la zone de rayonnement.



Détermination de la zone de rayonnement

Pour déterminer la zone de rayonnement du poêle, placez un dispositif de mesure (mètre pliant ou mètre à ruban) sur la surface de la vitre, au niveau de chaque montant latéral de la porte et en passant par le centre du poêle (ill. 18). Aucun composant inflammable ou à protéger ne doit se trouver à proximité du poêle dans l'angle qui en résulte et sur toute la distance A1.





Poêles	Distance au mur latéral		Distance au mur d'adossement		Distance dans la zone de rayonnement des vitres		Cotes du revêtement de sol de protection contre les incendies	
	A (cm)		B (cm)		C (cm)		D (cm)	
	inflammable	protection inutile	inflammable	protection inutile	inflammable	protection inutile	longueur × largeur	Distance (pour un revêtement de sol rond)
Piko S / Piko S RLU	10	10	10	5	80	80	50 x 30	50
Piko L / Piko L RLU	10	10	10	5	80	80	50 x 30	50
Piko H ₂ O	10	10	10	5	80	80	50 x 30	50
Piko Frame	Voir les instructions séparées							
Cubo S / Cubo S RLU	10	10	10	5	80	80	50 30	50
Cubo L / Cubo L RLU	10	10	10	5	80	80	50 30	50
Cubo L style / Cubo L style RLU	10	10	10	5	80	80	50 30	50
Senso S**	47	20	10 *	5	80	80	50 30	50
Senso M H ₂ O	10	10	10	5	80	80	50 30	50
Senso L / Senso L RLU**	13	10	15	5	120	80	50 30	50
Senso L klassik / Senso L klassik RLU	13	10	10	5	120	80	50 30	50
Senso L fashion / Senso L fashion RLU	13	10	10	5	120	80	50 30	50
Sento	5	5	15	5	125	80	50 30	50
Sino L	13	10	10	5	120	80	50 30	50
Sino City / Sino City RLU**	13	10	10	5	120	80	50 30	50
Moro / Moro RLU**	35	20	20	5	140	80	50 30	50
Lungo	6	5	6	5	120	80	50 30	50
Trico S	40	20	10	5	Avant: 80 Page 40	80	50 30	50
Trico L	40	20	10	5	Avant: 80 Page 40	80	50 30	50
Lungo	6	5	6	5	120	80	50 x 30	50

* La distance est valable uniquement avec l'emploi d'une tôle de protection contre les rayonnements sur la plaque supérieure du poêle, montée derrière le tuyau vertical d'évacuation des fumées.

** La distance aux matériaux combustibles latéraux considérée comme la zone de rayonnement du pare-brise.

*** Ce revêtement doit s'étendre sur au moins 50 cm en avant du poêle et au moins 30 mm sur les côtés à partir de l'ouverture du foyer ou de la vitre.

2.3.4 DISPOSITIF D'OBTURATION

Les conduits de fumée doivent être construits d'après les règles de bonne pratique de l'Association pour l'artisanat des poêles en faïence et des chauffages à air pulsé (TROL). Si les réglementations nationales et locales le permettent alors les poêles peuvent être équipés d'un dispositif d'obturation dans le tuyau d'évacuation des fumées. La trappe ne doit pas entraver les travaux de vérification et de nettoyage, ni se fermer automatiquement. Le réglage du dispositif d'obturation doit être reconnaissable de l'extérieur, par exemple d'après la position de la poignée de commande. Les dispositifs d'obturation ne peuvent être montés que dans des avaloirs, des buses de sortie des fumées ou le tuyau de raccordement.

2.3.5 PIÈCE DE RACCORDEMENT

Votre poêle est raccordé au conduit de cheminée par l'intermédiaire de pièces de raccordement de 150 mm/160 mm de diamètre en tôle d'acier d'au moins 2 mm d'épaisseur. Celles-ci doivent être conformes à la norme DIN 1298 ou DIN EN 1856-2 et être raccordées au conduit de cheminée selon la norme DIN 18160 ou les réglementations nationales. Inclinez le tuyau d'évacuation des fumées vers le conduit de cheminée de façon la plus directe possible. Évitez alors autant que possible de dévier le flux des fumées. Le tuyau d'évacuation des fumées doit être stable et peut être fixé à l'aide de colliers de serrage si nécessaire. Si le tuyau d'évacuation des fumées traverse un mur inflammable ou se trouve à proximité de composants inflammables, il convient de l'isoler conformément aux prescriptions en vigueur. En principe, une conduite de raccordement doit être montée de manière à permettre son nettoyage à tout moment. Pour ce faire, il convient de pratiquer un certain nombre de trappes de visite. Si le poêle est pivotant, alors les tuyaux de raccordement doivent être montés de sorte qu'aucun facteur négatif n'affecte leur fixation. Le tuyau d'évacuation des fumées ne doit pas pivoter avec le poêle. La distance minimale entre le tuyau de raccordement au conduit et les composants inflammables peut s'ajouter à la distance entre le poêle et les composants

inflammables selon les indications du fabricant du tuyau d'évacuation des fumées. Les distances minimales vis-à-vis des composants inflammables qui sont mentionnées dans les présentes instructions s'appliquent aux poêles et doivent être ajustées en conséquence le cas échéant („2.3.3 Prévention des incendies“ à la page 13).

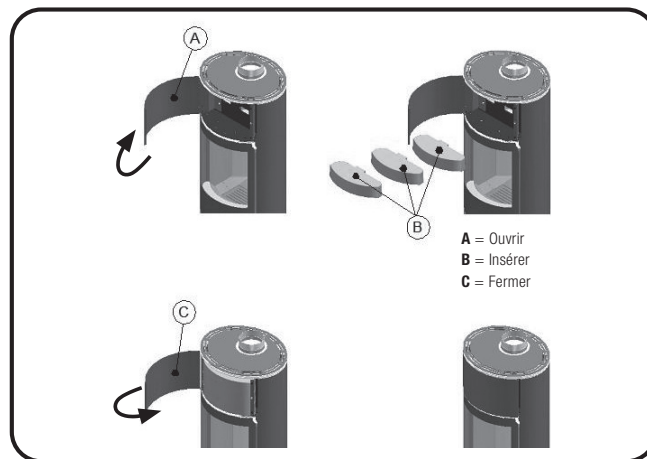
Notez que si les fumées sont évacuées par le haut, alors une trappe de visite doit être prévue au-dessus de la buse du conduit de fumées.

2.3.6 MONTAGE DES ÉLÉMENTS D'ACCUMULATION DE CHALEUR EN HAUT DU POÊLE

En raison du poids important des pierres accumulatrices, celles-ci sont livrées dans un emballage à part de votre poêle. Après avoir déterminé l'emplacement du poêle dans la pièce où il sera installé, commencez par monter

Senso L* / Senso L RLU* :

* éléments d'accumulation en option



2.3.7 INSTALLATION DES COMPOSANTS DU CIRCUIT D'EAU SENSO M H₂O / PIKO H₂O

En principe, les composants du circuit hydraulique, les dispositifs de sécurité nécessaires, le capteur de température et autres doivent être montés par une entreprise spécialisée. Le poêle Senso M H₂O / Piko H₂O doit être monté de façon à ce que tous les composants du circuit hydraulique soient accessibles et puissent être contrôlés à tout moment !

Avant de les mettre en service, vous devez mettre sous pression le poêle ainsi que tous les doigts de gant, raccords, pièces moulées et conduits correspondants, puis contrôler leur étanchéité.

2.3.7.1 RACCORDEMENTS DU SENSO M H₂O / PIKO H₂O

Sur le poêle Senso M H₂O, les raccords se trouvent à l'arrière et peuvent être guidés en alternative de l'intérieur vers le dessous. Le poêle Piko H₂O est raccordé par le dessous et ses raccords peuvent être posés en alternative sur le côté ou vers l'arrière.

Pour le transport, les raccords sont pourvus de capuchons et de bouchons en laiton. Ceux-ci doivent être retirés lors de l'installation. Les raccords sont clairement identifiés et ne doivent pas être intervertis. En particulier, le dispositif de sécurité intégré (échangeur thermique de sécurité) ne doit pas être utilisé pour chauffer de l'eau.

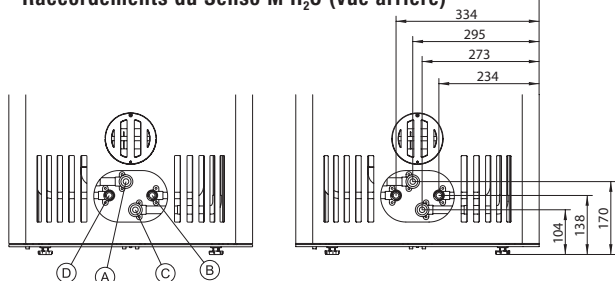
Afin de raccorder rapidement et simplement les conduits au sol et les raccords internes, vous pouvez commander un kit de raccordement flexible. Vous pouvez vous procurer un gabarit de montage imprimé sur papier à l'échelle 1:1 auprès de nos services. Le gabarit de montage n'est valable qu'en association avec le kit de raccordement flexible.

2.3.7.2 OBLIGATIONS FONDAMENTALES POUR L'INSTALLATION H₂O

Le poêle Senso M H₂O / Piko H₂O peut être monté uniquement dans une installation sécurisée sur le plan thermostatique, conformément aux normes DIN 4751 et DIN EN 12828. En principe, les conduites vers le réseau de chauffage doivent être amovibles (ex. : raccords vissés).

Avant de mettre le poêle en service, il doit être rempli puis purgé côté chauffage (réseau de chauffage) et côté eau (soupape de sécurité thermique, échangeur

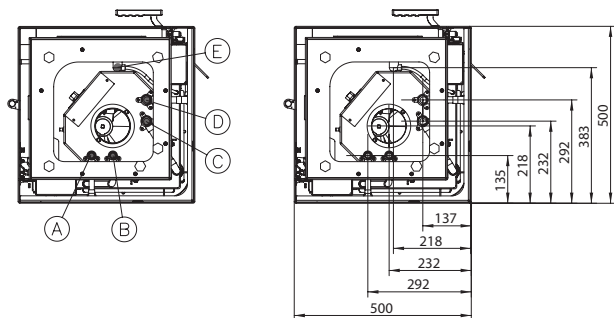
Raccordements du Senso M H₂O (vue arrière)



A = Retour ¾" IG
B = Amenée soupape de sécurité thermique ½" IG

C = Alimentation ¾" IG
D = Évacuation soupape de sécurité thermique ½" IG

Raccordements Piko H₂O (vue de dessous)



A = Évacuation soupape de sécurité thermique ½" IG
B = Amenée soupape de sécurité thermique ½" IG
C = Retour ¾" IG
D = Alimentation ¾" IG
E = Soupape de purge ¾"

thermique de sécurité). Après le remplissage, contrôlez l'étanchéité de tous les raccordements hydrauliques.

Un fonctionnement sans raccordement au circuit hydraulique entraîne des dommages irréversibles et la perte des droits à la garantie !

Une soupape de sécurité agréée (marquée avec la lettre H) doit être montée dans la conduite d'alimentation, à proximité immédiate du poêle Senso M H₂O / Piko H₂O, avec une surpression de début d'ouverture maximale de 3,0 bars. Aucun dispositif de verrouillage ne doit être intégré au système entre la soupape de sécurité et le poêle Senso M H₂O / Piko H₂O. Un tel dispositif pourrait provoquer un dysfonctionnement du dispositif de sécurité. De plus, tous les dispositifs de sécurité doivent être intégrés au système de sorte à assurer un fonctionnement absolument sûr. Il est nécessaire d'installer une soupape de sécurité même s'il en existe déjà une autre ailleurs dans le système (respectez la directive TRD 721 !).

Respectez impérativement les instructions de montage et d'utilisation des pièces du système de chauffage/composants supplémentaires intégrés.

2.3.7.3 SOUPE DE SÉCURITÉ THERMIQUE (SST)

Étant donné que le chauffage du poêle Senso M H₂O / Piko H₂O ne peut pas se couper automatiquement ni rapidement, les poêles doivent être équipés d'une soupape de sécurité thermique conforme à la norme DIN 4751 – Partie 2 ou DIN EN 12828. Pour cela, un système de sécurité (échangeur thermique de sécurité) contre la surchauffe doit être intégré aux poêles Senso M H₂O / Piko H₂O. Ce système de sécurité ne doit en aucun cas être utilisé pour chauffer de l'eau.

Pour des raisons de sécurité, la soupape de sécurité thermique n'est pas prémontée avant le transport et l'installation, mais elle est jointe dans la chambre de combustion. Elle doit être montée au raccordement indiqué lors de l'installation. Le conduit doté capillaire doté d'un adaptateur doit ensuite être

vissée sur la SST. Celle-ci a été contrôlée et certifiée pour résister à un débit minimal de 900 kg/h.

Respectez les points suivants lors de l'installation afin de garantir le bon fonctionnement du dispositif de sécurité :

- Une pression d'écoulement d'au moins 2 bars doit être disponible à l'entrée d'eau froide. Cette pression doit être assurée en permanence puisqu'il est interdit de faire fonctionner l'appareil sur une alimentation d'eau dépendante du réseau domestique.
- Un débit d'eau minimal d'environ 900 L/h doit être assuré. Cette conduite d'arrivée d'eau ne doit pas pouvoir être fermée !
- Une alimentation constante en eau froide (de 5 °C à 20 °C) doit être assurée en permanence. Aucune alimentation d'eau domestique ne doit être utilisée ici.

Tous les composants relatifs à la sécurité doivent être intégrés au système de sorte à pouvoir contrôler leur fonctionnement et leur étanchéité à tout moment. L'évacuation de la soupape de sécurité thermique doit être prévue de sorte à pouvoir la contrôler à tout moment (ex. : à l'aide d'une évacuation avec siphon).

La conduite d'eau froide doit être rincée avant sa mise en service ! Cette opération permet d'évacuer les saletés susceptibles de boucher la SST. Les instructions du fabricant de la SST doivent être respectées.

2.3.7.4 COMMANDE THERMIQUE DE LA POMPE

Un thermostat est intégré dans le compartiment inférieur afin de piloter au mieux la pompe de circulation. Cela permet de garantir que la pompe de circulation ne s'enclenche que lorsque l'eau a atteint une température suffisante (>60 °C). Elle peut être pilotée depuis la commande de la chaudière ou des dispositifs similaires si une température d'enclenchement de la pompe a été autorisée entre 60 °C et 68 °C. La charge de contact maximale de la commande thermique de la pompe s'élève à environ 10 (2,5) A pour un courant alternatif de 250 V.

Le thermostat est pré-réglé en usine sur environ 62 °C. Ainsi, la température d'enclenchement et d'arrêt de la pompe de circulation du relevage du retour est définie selon que l'eau a atteint ou non la température nécessaire dans l'échangeur thermique à eau du poêle Senso M H₂O / Piko H₂O. En option, lorsque les conditions l'exigent, la société d'installation peut ajuster la température. Retirez pour cela le couvercle du boîtier du thermostat de la pompe qui se trouve dans le compartiment inférieur du poêle. Après avoir retiré le couvercle, vous pouvez modifier la plage de températures en tournant la vis de réglage marquée en rouge.

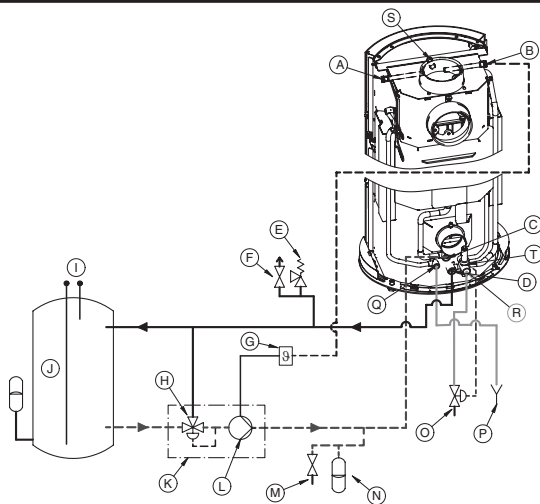
Avvertissement : Le risque de descendre sous le point de rosée augmente quand la température de l'eau s'abaisse en dessous de 60 °C ! La suie risque alors de cristalliser. De plus, les nettoyages doivent être faits plus souvent. C'est pourquoi nous recommandons vivement de ne pas paramétrer des températures de déclenchement en-dessous de 60 °C ni au-dessus de 68 °C.

2.3.7.5 RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

L'intégralité des composants électriques de l'installation de chauffage doit être installée par une entreprise spécialisée autorisée. Tous les travaux doivent être réalisés conformément aux prescriptions des normes VDE (par ex. VDE 0105, VDE 0116, VDE 0100 etc.) ainsi qu'aux conditions de raccordement techniques des fournisseurs d'électricité locaux.

Les deux seules installations électriques requises sur le poêle Senso M H₂O / Piko H₂O sont celles entre le thermostat et la pompe de relevage de la température retour („2.3.7.7 Relevage de la température retour“ à la page 24) et celle entre le thermostat et le réseau électrique domestique (**voir illustration**). Le câble de branchement haute température mesure environ 3,0 mètres de long et elle est déjà branchée sur le thermostat.

Le fonctionnement du commutateur thermostatique doit être contrôlé à l'aide d'eau chaude (provenant d'une bouilloire par exemple) et d'un thermomètre. L'habillage doit pour cela être démonté.



- A = Capteur de température pour soupape de sécurité thermique
- B = Capteur de température pour thermocontact ½" IG
- C = Retour ¾" IG
- D = Alimentation ¾" IG
- E = Soupape de sécurité 3 bar
- F = Purgeur
- G = Thermocontact de la pompe
- H = Relevage du retour
- I = Raccordement au système de chauffage
- J = Ballon tampon
- K = Relevage de la température retour
- L = Pompe de circulation
- M = Armature de remplissage/purge
- N = Vase d'expansion à membrane
- O = Soupape de sécurité thermique
- P = Écoulement libre dans le réseau des eaux usées par ex.
- Q = « Évacuation » de l'échangeur thermique de sécurité ½" IG
- R = « Aménée » de l'échangeur thermique de sécurité ½" IG
- S = Purgeur ¾"
- T = Soupape de sécurité thermique

Senso M H₂O

Le calcul est le suivant pour le poêle Senso M H₂O : 5,0 kW × 55 L/kW = 275 litres.

Piko H₂O

Le calcul est le suivant pour le poêle Piko H₂O : 4,6 kW × 55 L/kW = 253 litres. Étant donné qu'il ne s'agit pas là de tailles habituellement disponibles sur le marché, il convient de choisir un ballon tampon d'une contenance supérieure à la plus proche, à savoir 300 ou 500 litres.

Le modèle de calcul suivant peut être utile pour le dimensionnement du ballon tampon :

On peut en déduire les données suivantes:

Senso M H₂O

- Taille du ballon tampon : 750 litres (env. 750 kg d'eau)
- Température initiale de l'eau dans le ballon : 30 °C
- Température finale de l'eau dans le ballon : 60 °C
- Différence de température : 30 °C (correspond à 30 K)
- Aucune récupération de chaleur dans le ballon au cours du chauffage du poêle Senso M H₂O !

$$Q = cp \times m \times \Delta t$$

$$Q = 4,187 \frac{\text{kJ}}{\text{kg} \times \text{K}} \times 750 \text{ kg} \times 30 \text{ K}$$

$$Q = 94207 \text{ kJ}$$

Piko H₂O

- Taille du ballon tampon : 500 litres (env. 500 kg d'eau)
- Température initiale de l'eau dans le ballon : 40 °C
- Température finale de l'eau dans le ballon : 70 °C
- Différence de température : 30 °C (correspond à 30 K)
- Aucune récupération de chaleur dans le ballon au cours du chauffage du poêle Piko H₂O !

$$Q = cp \times m \times \Delta t$$

$$Q = 4,187 \frac{\text{kJ}}{\text{kg} \times \text{K}} \times 500 \text{ kg} \times 30 \text{ K}$$

$$Q = 62805 \text{ kJ}$$

Conclusion : Pour chauffer 750 litres d'eau dans un ballon passant de 30 °C à 60 °C, il faudra une quantité de chaleur théorique égale à 94 207 kJ (sans qu'aucune perte ni récupération de chaleur ne soient constatées dans le système). Cette quantité de chaleur correspond à environ 26,2 kWh.

Pour une puissance hydraulique moyenne admise d'environ 5,0 kW du poêle Senso M H₂O, le temps de chauffage de l'ensemble du ballon contenant 750 litres d'eau s'élève à environ 5,25 heures. Ce calcul repose sur un chauffage continu homogène de l'ensemble du ballon.

Si l'installation de chauffage est construite judicieusement, l'eau chaude est stockée par strates dans le ballon tampon, par exemple dans un ballon stratifié. Cela permet de disposer rapidement d'eau chaude afin d'exploiter tout aussi rapidement la chaleur après que l'eau a commencé à circuler dans le poêle Senso M H₂O / Piko H₂O. Seul l'excédent d'énergie, c.-à-d. l'énergie non utilisée pour chauffer, est alors stockée dans le réservoir tampon.

Pendant les très froides journées d'hiver, il se peut que le poêle Senso M H₂O / Piko H₂O fonctionne pendant une douzaine d'heures d'affilée. La quantité de chaleur théoriquement produite dans la partie hydraulique correspond alors à 60 kWh/55 kWh. Cette quantité de chaleur suffirait à chauffer approximativement 1700 litres (de 30 °C à 60 °C) ou 1575 litres (de 40 °C à 70 °C). Un tel scénario implique toujours une certaine dissipation de chaleur, de sorte qu'aucune surcharge du réservoir tampon (>90 °C) ne puisse se produire.

Conclusion : Pour chauffer 500 litres d'eau dans un ballon passant de 40 °C à 70 °C, il faudra une quantité de chaleur égale à 62 805 kJ (sans qu'aucune perte ni récupération de chaleur ne soient constatées dans le système). Cette quantité de chaleur correspond à environ 17,5 kWh.

Pour une puissance hydraulique moyenne admise d'environ 4,6 kW du poêle Piko H₂O, le temps de chauffage de l'ensemble du ballon contenant 500 litres d'eau s'élève à environ 3,8 heures. Ce calcul repose sur un chauffage continu homogène de l'ensemble du ballon.

2.3.7.7 RELEVAGE DE LA TEMPÉRATURE RETOUR

Le poêle Senso M H₂O / Piko H₂O doit fonctionner en association avec un dispositif de relevage de la température retour. En service, la température d'alimentation doit être supérieure à 65 °C et la température de retour être d'au moins 60 °C. Afin d'assurer le maintien de ces températures, une pompe de circulation ne s'actionnant que lorsque la température atteint 62 °C doit être installée. Afin de réduire le risque que la température de l'eau ne s'abaisse en dessous du point de rosée, il convient d'installer en principe un dispositif réglable de relevage de la température retour. Vous pouvez ainsi déterminer la grandeur de régulation, qui correspond à la température de retour effective à l'entrée de l'échangeur thermique à eau, et la régler sur la valeur de votre choix.

Nous recommandons d'utiliser un dispositif de relevage de la température retour de type LTC 200 de l'entreprise ESBE, que vous pouvez vous procurer chez nous en option, ou tout autre dispositif de relevage de la température retour comparable. Les autres solutions (ex. : mélangeur à quatre voies) n'ont pas fait leurs preuves dans la pratique et sont donc déconseillées.

Nous déclinons toute responsabilité et refuserons toute prise en charge par la garantie si l'échangeur thermique ou le conduit de cheminée présentent des dysfonctionnements (encrassement, dépôts, etc.) ou sont atteints de corrosion à cause d'un dispositif de relevage de la température retour défectueux ou inefficace.

3. NOTICE D'UTILISATION

Lisez attentivement les présentes instructions de montage et d'utilisation avant de procéder au montage et à la mise en service de votre poêle. Vous devez retirer tous les objets de la chambre de combustion (à l'exception de son revêtement). Demandez à votre revendeur spécialisé de vous initier au fonctionnement et à l'utilisation de votre poêle ! Vous devez respecter les normes nationales et européennes ainsi que les prescriptions locales relatives à l'utilisation de poêles.

3.1. GÉNÉRALITÉS CONCERNANT L'UTILISATION

- Important pour les jeunes enfants et les personnes âgées ou fragiles : comme pour tout appareil de chauffage, il est recommandé d'installer un dispositif de protection pour ces personnes, car la vitre du poêle et son habillage peuvent atteindre des températures élevées. **Risque de brûlure !** Ne laissez jamais ces personnes sans surveillance à proximité d'un poêle dont le feu est allumé ou tout juste éteint ! Attirez l'attention de ces personnes sur les risques encourus.
 - Aucun objet inflammable ne doit être posé sur les surfaces ou contre les pièces de l'habillage du poêle. Ne posez pas de linge sur le poêle pour qu'il sèche. Les étendoirs à linge doivent être placés en dehors de la zone de rayonnement.
 - La combustion libère de la chaleur qui provoque un réchauffement important des composants du poêle comme les surfaces, la porte, la poignée de porte, la poignée de commande, la vitre, les conduits de fumées, etc. Il est interdit de toucher ou d'actionner ces composants sans protection (ex. : gant de protection).
 - **Le gant de protection fourni sert exclusivement à vous protéger de la chaleur lors de la manipulation du levier et de la main froide. Le gant n'est pas ignifugé !**
 - La porte du poêle doit impérativement être fermée quand le poêle est en service. La porte doit rester fermée même si le poêle n'est pas chaud. Vous ne devez l'ouvrir que pour nettoyer le poêle et l'allumer ou pour rajouter du combustible.
 - Le poêle ne doit en aucun cas être modifié. Il vous est notamment interdit de monter des éléments dans le poêle, dans les conduits de fumée ou conduites d'air de combustion, si ces éléments ne sont pas explicitement autorisés par l'entreprise Spartherm. Sans autorisation écrite expresse, toute modification du poêle entraîne l'annulation de la garantie et de l'agrément.
 - L'utilisation simultanée d'un système de ventilation (ex. : hotte aspirante, systèmes de ventilation) dans la même pièce ou dans le même volume d'air que le poêle peut affecter son fonctionnement jusqu'à provoquer le refoulement de fumées dans la pièce. Ces installations ne doivent donc en aucun cas être utilisées simultanément au poêle sans mesures appropriées („2.3.2.3 Alimentation indépendante de l'air ambiant (RLU)“).
- Vous devez vérifier que l'alimentation en air de combustion est suffisante, en particulier si vous utilisez plusieurs installations de chauffage dans une seule pièce ou sur un seul réseau d'air.
 - Il s'agit d'un poêle prévu pour des combustions ponctuelles. Vous devez rajouter régulièrement du combustible si vous voulez prolonger son utilisation. Vous ne pouvez pas non plus obtenir une exploitation continue sans ajouter de combustible, même si vous coupez l'arrivée d'air de combustion. Cela est d'ailleurs interdit ! Vous devez rajouter du combustible de manière répétée et appropriée pour augmenter la durée de chauffage.
 - Seuls des matériaux non inflammables peuvent être déposés dans le compartiment inférieur du poêle !

3.2 FONCTIONNEMENT DU SOCLE PIVOTANT

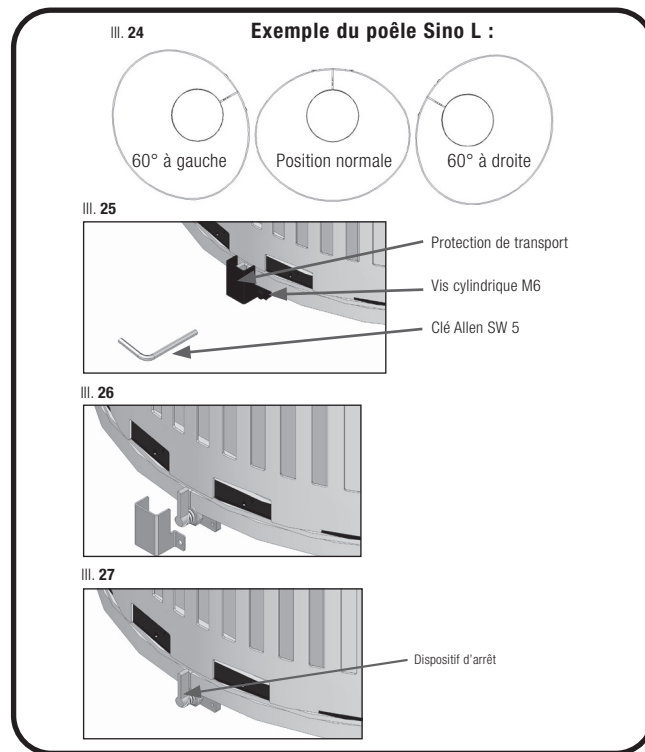
Un socle pivotant ne peut être monté que si le raccordement d'évacuation des fumées s'effectue par le haut, et doit être indiqué au moment de la commande. Une fois équipé du socle rotatif, le poêle peut être pivoté de 90° 45° vers la gauche et 45° vers la droite (ill. 24).

Pour pouvoir faire pivoter un poêle Senso S par exemple, desserrez l'écrou de réglage/le dispositif d'arrêt (fig. 27). Celui-ci se trouve sur le couvercle du pied. Vous pouvez maintenant faire pivoter le poêle-cheminée dans la position souhaitée. Pour fixer l'appareil, resserrez la vis de réglage/le dispositif d'arrêt (fig. 27).

Pour certains modèles, il est nécessaire de retirer d'abord la cale de transport (fig. 25). Celle-ci se trouve en bas à l'arrière. Pour retirer la cale de transport, desserrez la vis cylindrique à l'aide d'une clé Allen de 5 (fournie avec le poêle) (fig. 25). Retirez ensuite la cale de transport (fig. 26).

3.3 PLAQUE SIGNALÉTIQUE

La plaque signalétique se trouve sur votre certificat de garantie, mais aussi à l'arrière de votre poêle, ou sous le tiroir à cendres. Elle contient des données techniques et des recommandations. Cette plaque signalétique ne doit jamais être enlevée, car elle confirme la certification du poêle et vous sera demandée à chaque contrôle annuel du ramoneur.



3.4 UTILISATION DE L'ÉCHANGEUR THERMIQUE À EAU SENSO M H₂O / PIKO H₂O

L'échangeur thermique à eau est commandé à l'aide du levier situé derrière le poêle à droite (voir illustration). Il permet de choisir entre l'allumage/ajout de combustible et la combustion. Aucune position intermédiaire n'est prévue. Zur besseren Wirkung des Senso M H₂O / Piko H₂O sollte rechtzeitig Holz

nachgelegt werden, um ein zu starkes Absinken der Abgastemperatur zu vermeiden.

Senso M H₂O

Allumage ou phase d'amorce : le levier est placé tout en haut **(A)**. Les fumées ne sont pas menées à travers l'échangeur thermique du Senso M H₂O. Le tirage par le conduit peut ainsi se développer rapidement et efficacement.

Régulation de la combustion : le levier est placé tout en bas **(B)**. Toutes les fumées sont menées à travers l'échangeur thermique à eau du Senso M H₂O. Ce réglage ne doit être choisi que quand le poêle est déjà chaud, que le combustible est enflammé et qu'un stock de braises s'est déjà formé. Normalement, cette situation est obtenue au bout de 15 à 20 minutes.

Piko H₂O

Allumage ou phase d'amorce : le levier est placé tout en bas **(A)**. Les fumées ne sont pas menées à travers l'échangeur thermique du Piko H₂O. Le tirage par le conduit peut ainsi se développer rapidement et efficacement.

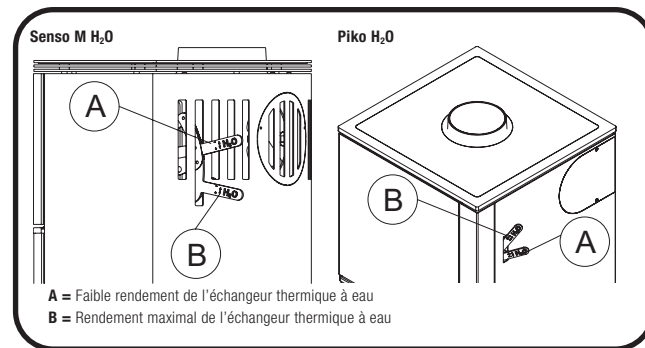
Régulation de la combustion : le levier est placé tout en haut **(B)**. Toutes les fumées circulent à travers l'échangeur thermique à eau du Piko H₂O. Ce réglage ne doit être choisi que quand le poêle est déjà chaud, que le combustible est enflammé et qu'un stock de braises s'est déjà formé. Normalement, cette situation est obtenue au bout de 15 à 20 minutes.

Pour une meilleure efficacité du poêle Senso M H₂O / Piko H₂O, vous devez rajouter du bois suffisamment tôt afin d'éviter tout abaissement trop important de la température des fumées.

4. COMBUSTION

4.1 PREMIÈRE MISE EN SERVICE

Votre poêle doit impérativement être installé et monté par un professionnel. La première mise en service doit être effectuée par un employé de l'entreprise de montage.



Un certificat attestant de la conformité du montage et du bon réglage/fonctionnement de tous les composants de réglage et de sécurité du poêle devra être remis au propriétaire/à l'utilisateur (voir „10. Certificat de mise en service“ à la page 47). Lors de la première mise en service de votre poêle, vous ne devez faire qu'une petite flambée. Cela permettra de prévenir la formation de fissures dans le revêtement intérieur de la chambre de combustion, qui peut présenter un peu d'humidité résiduelle avant la première flambée. Augmentez lentement la puissance calorifique au cours des 3 à 5 premières flambées, jusqu'à atteindre une puissance supérieure de 30 % à la puissance calorifique nominale afin de cuire correctement la surface du revêtement anticorrosion. La peinture peut ramollir légèrement au cours de ce processus ; ne posez aucun objet sur le poêle et ne touchez pas l'appareil. Lors de cette procédure d'imprégnation, une odeur désagréable, mais cependant inoffensive, peut se dégager (ainsi que parfois une légère formation de fumée). Il faut donc bien aérer la pièce pendant ce processus. Ouvrez toutes les portes et fenêtres donnant sur l'extérieur.

Première mise en service du poêle Senso M H₂O / Piko H₂O

La première mise en service ne doit être effectuée que lorsque tous les composants nécessaires ont bien été raccordés, que tous les dispositifs de sécurité ont bien été intégrés, que tous sont en bon état de fonctionnement, que l'échangeur thermique à eau est rempli et que le système a été purgé. Une exploitation à l'état sans eau, partiellement rempli ou avec des dispositifs de sécurité non opérationnels est interdite ! Il peut s'avérer nécessaire, lors d'une première mise en service de l'échangeur thermique à eau, de le purger à plusieurs reprises.

De plus, l'utilisateur devra être informé de la commande et du mode de fonctionnement et d'entretien de l'ensemble de l'installation de chauffage y compris de tous les composants supplémentaires. L'utilisateur doit également être informé de la manière d'assurer le fonctionnement en toute sécurité du système. La formation de l'utilisateur doit être documentée dans le certificat de mise en service (voir „10. Certificat de mise en service“ à la page 47). La notice de montage et d'utilisation doit être conservée à proximité du poêle Senso M H₂O / Piko H₂O, dans un endroit facilement accessible.

Il est possible lors des premières flambées, que des condensats encrassés soient produits au niveau de la chambre de combustion et risquent de salir ou d'endommager le sol de la pièce où se trouve l'appareil. Il convient donc de placer un matériau absorbant sous l'appareil lors des premières flambées, jusqu'à ce qu'aucun condensat ne soit plus produit.

Avant la mise en service, vérifiez qu'il ne reste plus aucun objet dans la chambre de combustion ni dans le tiroir à cendres. Si c'est le cas, retirez-les !

Veillez noter que de légers bruits de dilatation ou de tension peuvent se faire entendre lors du réchauffement ou du refroidissement du poêle. Ces bruits sont parfaitement normaux et sont dus à la dilatation du matériau sous l'effet des températures élevées.

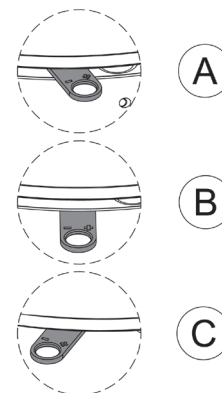
4.1.1 RÉGULATION DE L'AIR DE COMBUSTION

L'air de combustion est régulé progressivement en actionnant la tirette de régulation située sous la porte. La tirette ne peut être déplacée que si la porte du poêle est fermée.

Alimentation d'air ouvert (A) : poussez la tirette tout à droite pour allumer le poêle ou rajouter du combustible. Le poêle est maintenant alimenté avec la quantité d'air de combustion maximale comme air primaire et secondaire.

Combustion limitée (B) : la tirette se trouve en position médiane. L'air primaire est maintenant fermé, de sorte que le feu ne reçoive pas une trop grande quantité d'air. L'air secondaire afflue sur la vitre céramique afin de limiter largement son encrassement. Il s'agit de la position normale pendant la combustion. La position exacte dépend de la situation particulière sur place et peut être modifiée par l'utilisateur en fonction du comportement au feu du poêle.

Alimentation d'air fermée (C) : la tirette est placée tout à gauche. Dans cette position, l'air n'accède plus du tout à la chambre de combustion du poêle. L'arrivée d'air de combustion ne peut être fermée que lorsque le combustible est complètement consommé. Vous devez toujours couper l'arrivée d'air lorsque le poêle n'est pas en service.



4.2 ALLUMAGE / COMBUSTION

Allumer votre poêle est un jeu d'enfant si vous suivez les instructions ci-après. Nous recommandons de suivre les indications de combustion indiquées plus haut, car une telle combustion est moins polluante et produit moins de fumée, salissant par conséquent moins le poêle et la vitre.

1. Vous ne pouvez allumer le poêle que si le revêtement à l'intérieur de la chambre de combustion a été placé correctement.
2. Amenez la tirette de régulation de l'air de combustion en position
3. « Allumage » (A), puis ouvrez la porte du poêle (pivotement vers le haut).



Ill. 28

4. Placez deux bûches fendues dans la chambre de combustion et du petit bois d'allumage.
 5. Placez des cubes d'allumage en vente dans le commerce pour aider le feu à prendre. (Il n'est pas recommandé d'utiliser du papier, car il brûle trop rapidement et provoque la dispersion des cendres.)
6. N'utilisez pas d'alcool à brûler, ni d'essence, ni d'huile, ni aucun autre liquide inflammable.
 7. Enflammez les cubes d'allumage pour démarrer le feu et laissez la porte du poêle ouverte d'environ 3 à 5 cm. Le feu devrait alors commencer à brûler clairement et intensément.
 8. Une fois que le bois d'allumage brûle bien, alimenter le feu avec de plus petits morceaux de bois dur ou de plus gros morceaux de bois tendre.
 9. Quand les bûches brûlent bien, fermez la porte tout en maintenant la tirette de régulation à droite (arrivée d'air de combustion ouverte) pendant 10 à 20 minutes pour amener le poêle à sa température de service.
 10. Pour de plus amples informations sur les quantités de chargement de bois, reportez-vous au chapitre relatif aux quantités de bois par heure (« 4.2.2. Alimentation en bois à l'heure »).
 11. Lorsque le bois est totalement consommé, vous pouvez en rajouter en fonction de vos besoins, idéalement du bois dur.
 12. Selon les conditions météorologiques, amenez la tirette de régulation en position centrale. Cette opération dépend toujours de l'expérience de chacun et des conditions sur place à ce moment précis.
 13. N'ouvrez pas la porte sous peine de provoquer le refoulement de fumées dans la pièce pour cause de dépressurisation soudaine. Ouvrez lentement la porte et l'entrouvrir uniquement.

14. Rajouter du bois lorsqu'il n'y a plus que des braises permet d'éviter les fuites de fumées dans la pièce lors de l'ouverture de la porte.
15. N'ajoutez pas systématiquement plus de bois que recommandé.
16. Si votre conduit « tire » trop, les flammes montent haut, même si l'arrivée d'air secondaire est faible. Déplacez la tirette de régulation jusqu'à trouver la position optimale pour une combustion contrôlée. Plus vous déplacez le régulateur d'air vers la position « arrivée d'air fermée », moins le poêle est alimenté en air. Veillez à ne pas réduire l'arrivée d'air au point d'étouffer le feu (« 4.3 Régulation de la puissance calorifique »).

4.2.1 RAJOUTER DU BOIS

Vous ne devez rajouter du combustible qu'une fois que le feu est à l'état de braises.

1. Ouvrir complètement l'arrivée d'air.
2. Ouvrez la porte du poêle très lentement (utilisez le gant de protection !) pour ne pas provoquer d'appel d'air ni le refoulement de fumées dans la pièce.
3. Déposez une bûche sur les braises (écorce vers le haut, côté fendu sur le côté ; veillez alors à ce que l'arrivée d'air soit ouverte, car les braises ne doivent pas s'éteindre).
4. Refermez la porte du poêle (utilisez le gant de protection !).
5. La tirette de régulation doit rester en position d'ouverture complète pendant 2 à 5 minutes. Cette position de la tirette de régulation de l'air ne devrait être modifiée que lorsque le bois rajouté s'est complètement embrasé. À ce moment, vous pouvez placer la tirette en position centrale.

La combustion est terminée quand le bois s'est complètement consommé, qu'il n'y a pas de feu couvant et lorsqu'aucune combustion incomplète ne peut redémarrer. La tirette de régulation peut désormais être fermée. Placez toujours la tirette de régulation en position d'arrivée d'air fermée quand le poêle n'est pas en service.

4.2.2 ALIMENTATION EN BOIS

Pour prévenir tout dommage dû à une surchauffe, comme une décoloration ou une déformation de l'acier, et afin de garantir un fonctionnement optimal de votre poêle sur plusieurs années, vous devez l'alimenter correctement. Vous pouvez prévenir tout risque de surchauffe en respectant la puissance thermique maximale.

Pour connaître la quantité correcte de chargement du bois par heure, reportez-vous aux caractéristiques techniques. Les bûches ne doivent pas dépasser 25 centimètres de circonférence.

Veillez noter que tout dépassement de la quantité de bois recommandée risque d'entraîner une surchauffe et la détérioration de votre poêle. Les pellets (briquettes) présentent une puissance calorifique supérieure à celle du bois dur. Si vous utilisez ce type de combustible, vous devez alors réduire la quantité fournie chaque heure de 20 % par rapport aux bûches. Nous déclinons toute responsabilité en cas de détérioration provoquée par une surchauffe (due à des quantités de chargement horaire du bois trop importantes).

4.3 RÉGULATION DE LA PUISSANCE CALORIFIQUE

La puissance calorifique est déterminée par la quantité de combustible utilisé. N'essayez pas de ralentir trop fortement la combustion en réduisant l'apport d'air de combustion. Ceci entraînerait une combustion incomplète et par conséquent un gaspillage de combustible et un impact inutile sur l'environnement, car le bois dégage aussi des gaz en l'absence de flammes. Une combustion incomplète entraîne par ailleurs un encrassement plus important de la vitre. En outre, il existe un risque de déflagration (inflammation explosive des gaz contenus dans les fumées). Veillez à ce que la porte du poêle reste toujours bien fermée pendant toute la flambée, afin que la combustion ne soit pas accélérée par une arrivée d'air incontrôlée. La puissance du poêle dépend également du tirage de votre cheminée. Le tirage peut être influencé par la section du conduit ou par des conditions climatiques telles qu'un vent fort.

4.4 CAPACITÉ DE CHAUFFAGE D'UNE PIÈCE/CLIMAT INTÉRIEUR

La capacité de chauffage était auparavant définie conformément à la norme DIN 18893 (dernière édition d'août 1987), mais elle n'est plus adaptée aux maisons modernes construites après 1990. La mention de l'ancienne capacité de chauffage d'une pièce peut cependant constituer une valeur comparative intéressante et reste applicable aux anciennes constructions qui ne sont pas conformes au degré d'isolation standard de 1977. Vous trouverez une explication plus précise des termes « adapté », « mal adapté » et « pas adapté » dans la norme DIN 18893. Pour exprimer ce concept simplement, le terme « adapté » désigne une pièce qui présente un seul mur extérieur et qui est accolée principalement à d'autres pièces intérieures chauffées elles aussi, alors que le terme « pas adapté » désigne une pièce qui présente deux murs extérieurs et qui n'est accolée qu'à des pièces non chauffées.

Les valeurs indiquées font référence à des matériaux de construction qui ne répondent pas encore aux exigences de l'ordonnance sur la protection thermique de 1977. Elles constituent une simplification valable pour les pièces d'un volume maximal de 200 m³. Pour des volumes à partir de 200 m³, la norme DIN 18893 recommande un calcul selon la norme DIN 4701. Aujourd'hui, il est préférable de se référer à la réglementation TROL ou de baser son calcul sur la norme DIN 12831.

4.5 CHAUFFAGE À LA MI-SAISON / CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES DÉFAVORABLES

À la mi-saison, c'est-à-dire en cas de températures extérieures relativement élevées (supérieures à 15 °C), ou en cas de conditions météorologiques défavorables (vent descendant ou autre), le tirage de votre cheminée peut se trouver altéré par une brusque augmentation de la température, si bien que les fumées ne s'évacuent pas complètement. Dans ce cas, vous devez réduire la quantité de combustible chargée dans le poêle et faire fonctionner ce dernier en ouvrant l'arrivée d'air („4.1.1 Régulation de l'air de combustion“ à la page 28). Le combustible brûlera ainsi plus vite (en formant plus de flammes), ce qui permettra de stabiliser le tirage dans le conduit. Afin d'éviter toute résistance dans le lit de braises, il est recommandé de retirer plus souvent les cendres, avec précaution. Après stabilisation du tirage de la cheminée, vous pouvez diminuer l'arrivée d'air en plaçant la tirette au centre.

4.6 FEU DE CONDUIT

La combustion de bois (particulièrement de bois de résineux) génère souvent des étincelles dans le conduit. Celles-ci peuvent enflammer la couche de suie présente dans la cheminée. (Ce phénomène est plus rare lorsque la cheminée est ramonée régulièrement.) Le conduit brûle ! Dans ce cas des flammes sortant de l'embouchure du conduit de cheminée, il y a fortes projections d'étincelles, en plus de la gêne occasionnée par la fumée et l'odeur ainsi que par les parois du conduit qui deviennent brûlantes. Dans ce cas, il est important d'effectuer les bons gestes. appelez les pompiers en composant le numéro d'urgence, Le ramoneur doit également être informé. écartez les objets inflammables de la cheminée.

Attention : Vous ne devez en aucun cas asperger la cheminée d'eau ! Les températures d'un feu de conduit peuvent atteindre 1300 °C. L'eau utilisée pour éteindre le feu se vaporiserait immédiatement. Un seau de 10 litres d'eau dégage 17 mètres cubes de vapeur. L'énorme compression qui en résulte pourrait faire exploser le conduit de cheminée ! Une fois que le feu de conduit est éteint, un expert doit l'examiner afin de détecter des fissures ou fuites éventuelles et de les réparer le cas échéant.

5. COMBUSTIBLE

Les poêles doivent être exploités uniquement avec des combustibles conformes à la loi 1re BImSchV. Pour les poêles, seules des bûches (avec une humidité résiduelle recommandée inférieure ou égale à 20 %) conformes à la norme DIN 51731 peuvent être utilisées. Par ailleurs, un hygromètre pour mesure le taux d'humidité des bûches ne coûte pas très cher et est vite amorti.

Vous ne devez pas utiliser d'autres combustibles !

Il est également interdit de faire brûler :

- bois vernis ou plastifié
- contreplaqués ou bois traité
- bois de palette

- déchets, ordures ménagères, vêtements
- papier, bûches de papier, cartons
- charbon, briquettes de charbon, lignite
- bois humide (humidité résiduelle supérieure à 25 %)
- plastiques/mousses de tout type
- des matériaux solides ou liquides ne contenant pas de bois

Il est interdit de brûler ces matériaux ou tout autre matériau inapproprié dans votre poêle. Brûler d'autres matériaux que les combustibles autorisés, bûches ou briquettes de bois conformes à la norme DIN 51731, peut générer de la fumée et altérer le processus de combustion, voire être à l'origine d'une déflagration.

La garantie et l'homologation sont annulées en cas d'utilisation de combustibles non autorisés.

Il est recommandé d'utiliser du petit bois pour allumer votre poêle. Pour votre bois de chauffage, utilisez uniquement du bois coupé dont l'épaisseur ne dépasse pas 8 cm. La longueur optimale des bûches est d'environ 25 cm. Veuillez éviter d'ajouter trop de bois à la fois, il est préférable d'ajouter plusieurs fois de petites quantités. Lorsque vous rajoutez du combustible, vous ne devez pas recouvrir complètement les braises.

5.1 NEUTRALITÉ CARBONE

Le bois émet autant de carbone que l'arbre dont il est issu en a accumulé. Ainsi, peu importe que le bois brûle ou qu'il pourrisse en forêt ; la quantité de gaz carbonique émise reste constante. Le cycle naturel du carbone constitue donc une boucle fermée.

En résumé : brûler du bois ne porte pas atteinte à l'équilibre de la nature. L'Allemagne a instauré une réglementation légale pour la gestion durable des forêts. Cette réglementation entraîne une augmentation des quantités de bois et la croissance du bois est en moyenne supérieure de 40 % à la quantité de bois de chauffage et de construction utilisée.

5.1.1 STOCKAGE DU BOIS

En principe, il est recommandé de stocker du bois de chauffage pendant 2 à 3 ans dans un endroit bien ventilé, à l'abri de l'humidité (ex. : sous un débord de toit à l'abri des intempéries). Grâce à un stockage optimal, le bois atteint beaucoup plus rapidement un taux d'humidité inférieur à 20 %.

C'est pourquoi, nous vous recommandons de stocker votre bois de chauffage coupé, l'écorce empêchant l'évaporation de l'humidité. Pour une meilleure ventilation, vous devez espacer les bûches d'une largeur de main afin que l'air circule bien et que l'humidité évaporée puisse être absorbée par l'air. La pile de bois doit se trouver entre 20 cm et 30 cm au-dessus du sol. Il convient d'éviter que le bois ne se recharge en humidité à cause des précipitations (pluie ou neige). Il n'est pas recommandé de stocker le bois dans un garage, sous une bâche en plastique ou dans une cave mal aérée, car cela empêche l'humidité du bois de s'évaporer.

5.2 VOTRE CONTRIBUTION À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Le fonctionnement écologique de votre poêle dépend en grande partie de la façon dont vous l'utilisez et des combustibles que vous utilisez. Les recommandations suivantes vous aideront à utiliser votre poêle de manière écologique:

- Dans la mesure du possible, évitez de brûler du bois résineux (épicéa, pin, sapin). Si vous utilisez ce type de bois, la vitre de votre poêle se couvrira de suie plus rapidement et les projections d'étincelles seront plus fréquentes. Pour des raisons de sécurité, il est donc conseillé d'utiliser uniquement du bois de feuillus (bouleau, hêtre, chêne, arbres fruitiers).
- Adaptez la quantité de bois à vos besoins de chauffage.

Pour vérifier si la combustion est de qualité et faible en émissions, vérifiez les points ci-après :

- Les cendres doivent être blanches. Des cendres foncées indiquent la présence de charbon de bois et donc une combustion incomplète.
- Les gaz de combustion à la sortie du conduit de cheminée doivent être invisibles autant que possible (moins il y a de fumée, meilleure est la combustion).
- L'intérieur de la chambre de combustion de votre poêle reste clair et exempt de suie après son utilisation.

Note : le poêle ne doit pas être utilisé comme un incinérateur de déchets ! En outre, il s'agit d'un poêle prévu pour des combustions de courte durée, c'est-à-dire qu'il faut rajouter régulièrement du combustible pour prolonger son fonctionnement. Une exploitation continue sans ajout de bois ne peut pas non plus être obtenue en coupant l'arrivée en air de combustion, et c'est strictement interdit !

6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Le poêle ne doit être nettoyé que lorsqu'il est froid. Nous attirons votre attention sur le fait que vous pouvez salir la pièce ainsi que vos vêtements au cours du nettoyage. Nous vous recommandons de protéger la zone à proximité du poêle par un film plastique ou un linge pour éviter de la salir, et de porter des vêtements adaptés. Après les avoir nettoyés, vous devez remonter tous les composants démontés.

6.1 NETTOYAGE DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION ET DE L'HABILLAGE

- Vous devez nettoyer régulièrement le poêle, la chambre de combustion, l'avaloir et les conduits d'évacuation des fumées, l'arrivée d'air de combustion et le raccordement au conduit de cheminée, à savoir au moins une fois par an voire pendant et après chaque période de chauffage, et retirer les dépôts éventuels après le ramonage de votre conduit de cheminée (en cas de questions, contactez votre revendeur ou votre ramoneur). Vous pouvez retirer les dépôts à l'aide d'une balayette et/ou d'un aspirateur à cendres (en vente dans les magasins spécialisés). Vous devez faire ramoner votre cheminée par un spécialiste à intervalles réguliers. De plus, vous devez faire contrôler votre poêle tous les ans par un spécialiste.

- Déviation des fumées : au-dessus de la chambre de combustion, dans l'avaloir se trouve aussi un déflecteur des fumées. Il doit être nettoyé
- régulièrement. Pour cela, vous pouvez le démonter. Soulevez-le, puis faites-le basculer pour le faire passer à travers la chambre de combustion. Vous pouvez alors retirer simplement les dépôts qui encrassent le déflecteur à l'aide d'une balayette.
- Décendrage : votre poêle est destiné à la combustion de bois sec qui se consume au mieux dans ses propres cendres. Si vous souhaitez tout de même retirer les cendres de la chambre de combustion, ouvrez la porte du poêle. Retirez la grille du cendrier de la chambre de combustion et balayez les cendres dans le tiroir sous-jacent à l'aide d'un ustensile usuel pour cheminée. Retirez ensuite le tiroir afin d'éliminer son contenu de manière appropriée.
- Tenez compte du fait qu'il peut y avoir des braises pendant 24 heures, voire plus.
- Nettoyage de la vitre en vitrocéramique : Le verre peut être facilement nettoyé avec un nettoyeur pour vitres . Puis, avec un chiffon sec, ne pas frotter! Veillez à ce qu'aucun produit de nettoyage passe entre le cadre de la porte et le verre! Cela peut permettre de durcir le joint d'étanchéité entre la vitre et les encadrements de portes. Le joint perd de la souplesse et de l'étanchéité du coup des dommages sur la porte et le verre se produisent. Le produit à vitre peut être acheter directement chez votre revendeur.
- Les surfaces peintes ainsi que l'habillage peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon humide (n'utilisez pas de chiffons en microfibres !), sans produit nettoyant.
- Vous pouvez nettoyer les surfaces vitrées à l'aide d'un produit à vitres usuel et d'un chiffon souple (n'utilisez pas de chiffons en microfibres).
- Vous pouvez nettoyer les surfaces en inox à l'aide d'un produit pour inox usuel. À utiliser seulement dans le sens d'usinage !
- Vous pouvez nettoyer les surfaces en pierre naturelle à l'aide d'un chiffon humide ou d'un produit de nettoyage usuel adapté.
- Vous pouvez nettoyer les surfaces céramiques à l'aide d'un chiffon humide ou d'un produit de nettoyage usuel adapté.

Dépoussiérez régulièrement les surfaces situées sur et sous le poêle pendant la période de chauffage, car les particules de poussière peuvent brûler et carboniser. Cela risque de salir la pièce et le mobilier, et de dégager une odeur désagréable.

6.2 REVÊTEMENT DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION

Il est normal que l'intérieur de la chambre de combustion noircisse au cours de la phase d'allumage. L'habillage de la chambre de combustion sera nettoyé par le feu dès que la température de service sera atteinte. L'apparition de fissures n'est pas un motif de réclamation légitime. Le revêtement Le revêtement est soumis à de très fortes charges. Les fissures dues à la tension ou à la dilatation ne sont pas inquiétantes et ne représentent pas un vice fonctionnel. Néanmoins, si des éléments de la chambre de combustion se sont déplacés ou cassés, ils doivent être remplacés. Si des chamottes de rechange sont nécessaires, il est possible de les commander dans le commerce. Nous mettons à disposition les schémas des chamottes correspondants et les numéros de commande sur le portail média (www.spartherm.com).

6.3 ENTRETIEN

Vous devez contrôler régulièrement le joint de la porte. Ce joint doit éventuellement être remplacé (en cas d'usure, de fissure, etc.). Le revêtement de la chambre de combustion se compose de produits naturels, et doit être vérifié régulièrement. Tant que les réfractaires restent en place dans le poêle et ne sont pas cassées, elles restent fonctionnelles. L'apparition d'une fissure dans l'argile réfractaire n'est donc pas considérée comme un motif de réclamation légitime. Pour vous assurer que votre poêle fonctionne correctement, il convient de le faire entretenir tous les ans (si possible avant la période de chauffage) par un spécialiste.

De plus, pour les poêles indépendants de l'air ambiant :

L'étanchéité correcte de la porte est d'une importance fondamentale pour que le poêle fonctionne indépendamment de l'air ambiant. Effectuez un contrôle visuel des joints au moins une fois par saison afin de déceler des marques éventuelles (renforcements, usure, déformations), et remplacez-les impérativement s'ils sont endommagés.

Le poêle ne doit en aucun cas être modifié. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine autorisées par le fabricant. En cas de besoin, veuillez contacter votre revendeur.

6.3.1 INSTRUCTIONS DE LUBRIFICATION POUR LES FERMETURES DE PORTE AVEC SMARTCLOSE

Les poêles et poêles vitrés munis de la technique de fermeture de porte SmartClose doivent être graissés régulièrement pour un fonctionnement correct (1 fois par saison de chauffage). À cette fin, vous trouverez un tube de graisse spéciale parmi les fournitures du poêle.

Appliquez la pâte de graissage pour faciliter la fermeture de la porte ou éliminer les bruits générés à la fermeture et à l'ouverture de la porte du poêle. La pâte à graisser doit être appliquée au moins une fois par an sur le raccord à ressort du dispositif SmartClose et sur ses galets. En cas de poêles utilisés fréquemment ou très intensément, il peut s'avérer nécessaire de réduire l'intervalle de graissage. En fonction du poêle ou du type de poêle vitré, les ressorts du système de fermeture de la porte se trouvent en dessous et/ou au-dessus ainsi que sur les côtés de la porte. Pour graisser les fermetures, prenez un coton-tige conventionnel pour vous aider à appliquer la graisse.

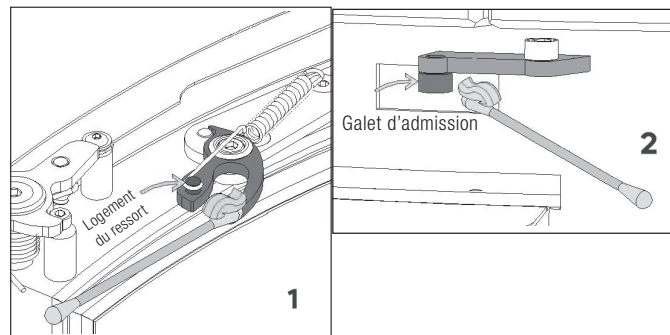
Pour appliquer la pâte à graisser, procédez comme suit :

Ouvrir et fixer la porte du poêle. Mettre un peu de pâte sur le coton-tige et humidifier le logement des ressorts du verrou de la porte (voir ill. 1). Tourner à la main le galet d'admission



fixé sur le corps pendant l'application (voir ill. 2). Fermer et ouvrir quelques fois la porte du poêle et au besoin appliquer encore de la pâte de cuivre.

Attention : la pâte de cuivre ne doit pas toucher les habits ni les tissus ! Éliminer les salissures directement avec un chiffon en coton. Ne mettre en aucun cas l'appareil en service dans l'intervalle !



6.3.2 ENTRETIEN DE L'ÉCHANGEUR THERMIQUE À EAU SENSO M H₂O / PIKO H₂O

L'entretien du poêle Senso M H₂O / Piko H₂O est indispensable. Le poêle Senso M H₂O / Piko H₂O ne peut développer toute son efficacité que s'il est entretenu régulièrement de manière réglementaire. Un chauffagiste professionnel doit effectuer un contrôle de tous les équipements de sécurité (soupape thermique, etc.) et des autres composants une fois par an avant la saison de chauffage. Ce contrôle ne doit être effectué que par une société spécialisée. Nous vous recommandons de conclure un contrat d'entretien avec votre entreprise spécialisée. Cela permet d'effectuer le contrôle de sécurité annuel de manière fiable avant chaque saison de chauffage. Un justificatif doit être fourni à chaque contrôle de sécurité annuel et être conservé !

6.3.3 PURGE DE L'ÉCHANGEUR THERMIQUE À EAU SENSO M H₂O / PIKO H₂O

SENSO M H₂O

Le purgeur se trouve derrière la porte de l'habillage supérieur. Il doit être ouvert à l'aide de la clé pour purgeur fournie.

Le système doit être purgé :

- avant la première mise en service, puis de nouveau après les premiers jours de fonctionnement ;
- lorsque des bruits (bulles d'air) sont audibles dans l'échangeur thermique ;
- après chaque ajustement de la pression dans l'alimentation d'eau domestique.

PIKO H₂O

Le purgeur se trouve sous le tiroir à cendres, dans le compartiment inférieur. Il doit être ouvert à l'aide de la clé pour purgeur fournie. Vous devez vous munir d'un récipient approprié ou d'un grand chiffon afin de récupérer l'eau qui en sortira. Vous pouvez aussi raccorder un petit tuyau au purgeur. Lors de l'ouverture de la vanne, de l'eau sortira d'abord de la conduite du purgeur, suivie par de l'air quelques secondes plus tard. Quand l'air s'est échappé, la vanne doit rester grande ouverte pendant encore cinq secondes.

Le système doit être purgé :

- avant et pendant la première mise en service ;
- chaque jour pendant toute la semaine suivant la première mise en service, jusqu'à ce plus d'air n'en sorte ;
- lorsque des bruits (bulles d'air) sont audibles dans l'échangeur thermique ;
- après chaque ajustement de la pression dans l'alimentation d'eau domestique.

6.4 NETTOYAGE DE L'ÉCHANGEUR THERMIQUE À EAU SENSO M H₂O / PIKO H₂O

Le nettoyage de l'échangeur thermique à eau est indispensable. Un entretien régulier et approprié permet au poêle de développer une efficacité optimale. Le nettoyage s'effectue toujours à froid.

Le nettoyage de l'échangeur de chaleur doit être effectué quotidiennement, voire après chaque vidange du tiroir à cendrier, à froid. Le fonctionnement régulier du système de nettoyage permet de prévenir un éventuel blocage du système.

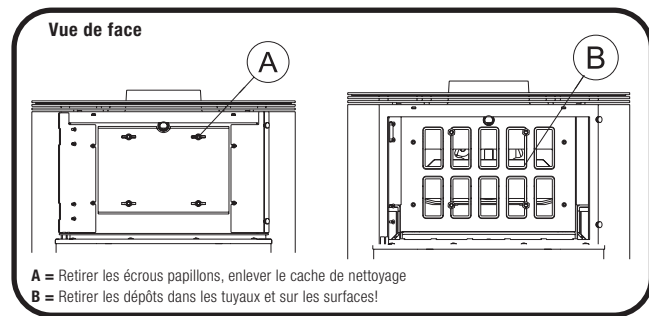
Si vous remarquez, après les premiers nettoyages, que les dépôts sont réduits ou inexistent, cela signifie que vos conditions d'utilisation vous permettent d'espacer davantage les intervalles de nettoyage. Au contraire, si les dépôts sont importants à chaque nettoyage, cela signifie que vous devez nettoyer les surfaces plus souvent et raccourcir les intervalles.

Si le mécanisme de nettoyage reste difficile à manipuler après une durée de fonctionnement prolongée, cela indique un encrassement disproportionné de l'échangeur thermique. Dans ce cas, vérifiez le taux d'humidité de votre combustible (< 20 %) et vérifiez que l'intégration au chauffage fonctionne correctement (température minimale du retour > 62 °C). En cas de doute sur le respect de ces conditions, contactez l'installateur de votre système de chauffage. Lors de l'insertion de la manette de nettoyage, veillez à ne pas cogner la poignée contre les arêtes peintes ! La suie déposée lors du nettoyage retombe automatiquement sur le déflecteur situé dans la chambre de combustion, d'où vous devez l'éliminer au moins 2 fois par saison.

SENSO M H₂O

Étant donné que l'échangeur thermique à eau refroidit les gaz de combustion du poêle Senso M H₂O, entraînant ainsi inévitablement la formation de dépôts sur les surfaces de l'échangeur thermique, ces dernières doivent être nettoyées régulièrement à l'aide de la brosse fournie.

Le nettoyage de l'échangeur thermique à eau s'effectue à travers l'ouverture de nettoyage intégrée. Pour cela, ouvrez la porte de l'habillage supérieur, puis retirez le bouchon en enlevant les écrous papillons. Les surfaces de l'échangeur thermique sont maintenant dégagées ; vous pouvez les nettoyer à l'aide de la brosse fournie. Le montage s'effectue dans l'ordre inverse. Remettez d'abord en place le bouchon de l'ouverture de nettoyage, puis fixez-le à l'aide des écrous papillons.



PIKO H₂O

Étant donné que l'échangeur thermique à eau refroidit directement les gaz de combustion du poêle Piko H₂O, entraînant ainsi inévitablement la formation de dépôts sur les surfaces de l'échangeur thermique, ces dernières doivent être nettoyées régulièrement à l'aide du système de nettoyage intégré. Pour le nettoyage, vous devez insérer la poignée d'actionnement du mécanisme de nettoyage, qui est fournie à la livraison de l'appareil, dans le trou de 20 mm sur le côté gauche, en haut de l'appareil. Après l'avoir insérée, tournez la poignée 5 fois à droite et à gauche jusqu'à la butée (à un angle approximatif de 20°).

7. RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Cause, explication	Chapitre	Solution
Glas verrußt stark, schnell und ungleichmäßig	Vous n'utilisez pas le bon combustible.	5.	Utilisez des bûches de bois non traité et conforme à la norme à 1re BImSchV §3.
	La température extérieure s'élève à plus de 15 °C environ. Les conditions météorologiques ne sont pas favorables (ex. : brouillard). Ces situations météorologiques surviennent surtout au printemps et en automne.	4.5	Mettez moins de combustible dans le poêle et placez la tirette de régulation de l'air en position d'ouverture complète.
	Il y a une inversion météorologique. Les couches d'air supérieures sont plus chaudes que les couches inférieures.	4.5	Mettez moins de combustible dans le poêle et placez la tirette de régulation de l'air en position d'ouverture complète.
	La commande d'air de combustion n'est pas ouverte complètement.	4.1.1	Placez la tirette de régulation de l'air tout à droite.
	l'arrivée d'air de combustion externe est bouchée.	2.2.2.2	Nettoyez l'arrivée d'air de combustion.
	L'arrivée d'air de combustion est trop étroite. La suie se forme en environ une demi-heure. (Il est normal que le fonctionnement de l'installation produise peu à peu des salissures. Une vitre de voiture se salit également durant la conduite !)	-	Vérifiez la position de la tirette de régulation de l'air et amenez si nécessaire le poêle à sa température de service en ouvrant complètement l'arrivée d'air de combustion.
	Le joint est mal positionné.	-	Vérifiez tous les joints : ouvrez par exemple la porte du poêle et renforcez correctement le joint dans le profilé de la porte.
	Le bois n'est pas assez sec.	5.	Mesurez l'humidité résiduelle du bois utilisé à l'aide d'un testeur d'humidité. L'humidité du bois. L'humidité résiduelle recommandée doit être inférieure ou égale à 20 %.
	Il y a trop peu de bois. (Si les quantités de bois sont trop faibles, les températures générées dans le poêle sont insuffisantes.)	4.2.2	Vous trouverez, dans les caractéristiques techniques, la quantité de bois consommée en une heure par votre poêle.
	Le conduit de cheminée tire trop/trop peu.	-	Observez la situation. Le tirage dans le conduit peut être influencé par la situation météorologique. Si la vitre continue à s'encrasser fortement, informez-en votre ramoneur.
Feuer lässt sich schwer entfachen	Vous n'utilisez pas le bon combustible.	5.	Utilisez des bûches de bois non traité et conforme à la norme 1re BImSchV §3.
	Le bois n'est pas assez sec.	5.	Mesurez l'humidité résiduelle du bois utilisé à l'aide d'un hygromètre. L'humidité résiduelle recommandée doit être inférieure ou égale à 20 %.
	Les bûches sont trop volumineuses.	5.	Utilisez de petites bûches pour allumer le feu. Pour votre bois de chauffage, utilisez uniquement du bois coupé dont l'épaisseur ne dépasse pas 8 cm. La longueur optimale d'une bûche est comprise entre 20 et 25 cm. Si vous souhaitez chauffer une pièce durablement, il est préférable de recharger le poêle plusieurs fois en petites quantités que de charger une trop grande quantité en une seule fois.

Problème	Cause, explication	Chapitre	Solution
Le feu a du mal à démarrer.	L'alimentation en air n'est pas assurée.	4.1.1	Poussez la tirette tout à droite pour allumer le poêle ou lors du rajout de combustible.
	La température extérieure s'élève à plus de 15 °C environ. Les conditions météorologiques ne sont pas favorables (ex. : brouillard). On parle de période transitoire.	4.5	Mettez moins de combustible dans le poêle et placez la tirette de régulation de l'air en position d'ouverture complète.
	Il y a une inversion météorologique. Les couches d'air supérieures sont plus chaudes que les couches inférieures.	4.5	Mettez moins de combustible dans le poêle et placez la tirette de régulation de l'air en position d'ouverture complète.
	La commande d'air de combustion n'est pas ouverte complètement.	4.1.1	Placez la tirette de régulation de l'air tout à droite.
	L'arrivée d'air de combustion externe est bouchée.	2.2.2.2	Nettoyez l'arrivée d'air de combustion.
	Le conduit de cheminée est bouché	-	Veillez contacter votre ramoneur.
	La dépression de la cheminée est insuffisante.	-	Allumez un feu d'amorçage dans le conduit de cheminée, faites-vous conseiller par l'installateur de votre poêle/votre ramoneur.
Fuite de fumées lors du rajout de bois.	Des appareils aspirant de l'air (ex. : hotte d'aspiration) sont allumés.	-	Assurez-vous que tous les appareils de ventilation sont éteints.
	Vous ajoutez du combustible alors que le bois n'est pas encore complètement consumé.	4.2.1	Ajoutez du bois seulement quand un lit de braise s'est formé dans la chambre de combustion.
	La cheminée est bouchée.	-	Veillez contacter votre ramoneur.
	Le poêle n'a pas encore atteint sa température de service.	-	Laissez brûler le bois jusqu'à la formation d'un lit de braises, puis rajoutez de petites bûches.
	Vous avez ouvert la porte trop rapidement.	4.2.1	Ouvrez la porte lentement et avec précaution.
Le bois brûle/ se consume trop vite.	Vos bûches sont trop petites.	4.2.2	Idéalement vos bûches doivent mesurer 25 cm.
	Le tirage de la cheminée est trop fort.	-	Informez-en votre ramoneur et contre éventuellement cette situation la quantité d'air de combustion.
	Vous n'avez pas réduit la commande d'air de combustion.	4.1.1	Placez la tirette d'arrivée d'air de combustion en position médiane.
	La porte du poêle est restée entrouverte après l'allumage.	-	Fermez la porte du poêle !
	Vous n'avez pas respecté la quantité horaire de bois recommandée.	-	Les caractéristiques techniques indiquent la quantité de bois à ajouter chaque heure dans votre poêle.

7.1 ÉCHANGEUR À CHALEUR DES SENSO M H₂O / PIKO H₂O

La soupape thermique se déclenche tout le temps (écoulement d'eau constant). L'échangeur à chaleur ne peut transmettre aucune chaleur au système de chauffage.

- Le ballon tampon est « plein » → ôtez de la chaleur du ballon.
- Vérifiez le fonctionnement et le réglage du thermostat de la pompe et du dispositif de relevage de la température retour.
- Réglez la pompe au niveau supérieur (débit plus élevé).
- La pompe de circulation ne fonctionne pas. Raccord électrique défectueux ?
- Purgez le poêle.
- Vérifiez la pression du système.

Au cours des premiers tirages, de l'eau ressort au pied de l'appareil.

Dans la mesure où le poêle et les installations de chauffage ont été mis sous pression après le montage, l'eau qui ressort est en fait le condensat provenant du combustible et de l'habillage de la chambre de combustion. Si plus de 0,2 litre d'eau s'en échappe, vérifiez la pression de l'installation de chauffage.

Bruits de gargouillis dans l'échangeur thermique à eau.

- Vérifiez qu'il n'y a pas d'air dans le système.
- Purgez le système par le biais du purgeur. Les systèmes récemment remplis ont besoin d'un peu de temps jusqu'à ce que tout l'air se soit rassemblé. Une seule purge est généralement insuffisante.

La soupape thermique goutte.

- Rincez la soupape thermique en actionnant le bouton rouge sur le raccord.
- Vérifiez que les joints d'étanchéité et le piston sont bien en place (voir instructions de la soupape de sécurité thermique).
- Installez éventuellement un filtre dans le système, avant la soupape (prendre en compte le débit minimum).

Les radiateurs ne chauffent pas. Les radiateurs ne se trouvant pas dans la pièce d'installation sont froids.

- Fermez les thermostats des radiateurs lorsque la température souhaitée dans la pièce est atteinte. La chaleur de convection du poêle se répartit dans le volume d'air.
- Selon la configuration, le système de chauffage réagit lentement. Cela prend un certain temps avant que le système de chauffage ne rende de la chaleur.
- Faites équilibrer la partie hydraulique du système de chauffage.
- Vérifiez que la pompe du circuit de chauffage fonctionne correctement.
- Augmentez la charge de combustible.

Encrassement croissant et plus rapide de l'intérieur de la chambre de combustion et de la vitre en vitrocéramique. Le revêtement de la chambre de combustion ne se nettoie plus automatiquement. Le feu a du mal à s'allumer.

- Retirez les dépôts dans l'échangeur à chaleur et dans le conduit de raccordement à la cheminée.
- Vérifiez que le thermostat de la pompe fonctionne correctement.
- Respectez les consignes de combustion, la quantité de bois recommandée, l'humidité du bois inférieure à 20 %.
- Corrigez la position de la tirette de régulation de l'air.
- Vérifiez que le dispositif de relevage de la température retour fonctionne correctement.

Encrassement rapide des tuyaux d'évacuation des fumées dans l'échangeur à chaleur. Combustion imparfaite.

- Vérifiez le dispositif de relevage de la température retour.
- Allumage correct, quantité de bois par heure respectée, humidité du bois < 20 %.
- Retirez les dépôts dans l'échangeur thermique et dans le conduit de raccordement à la cheminée.
- Vérifiez que le thermostat de la pompe fonctionne correctement.

8. DÉMONTAGE

8.1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE DÉMONTAGE

⚠ MISE EN GARDE ! Danger en cas de non respect des consignes de démontage !

Les erreurs lors du démontage de l'appareil peuvent provoquer des blessures graves. Ce chapitre contient des informations importantes pour le démontage de l'appareil en toute sécurité.

- Lisez attentivement ce chapitre avant de procéder au démontage.
- Appliquez les consignes de sécurité.
- Réalisez le démontage de la manière décrite.

Le démontage doit être réalisé exclusivement par du personnel qualifié. Travaux électrotechniques réalisés uniquement par des électriciens qualifiés.

Pour éviter les dangers, il faut impérativement respecter les exigences suivantes :

- Laissez l'appareil et les autres pièces que l'on peut toucher refroidir pendant une période suffisamment longue (plusieurs jours par exemple).
- Il n'y a plus de braises dans le foyer et le foyer n'est plus chaud.
- Les alentours du système de poêle sont protégés, par exemple par le recouvrement du sol et des meubles.

Avant le démontage, il faut nettoyer l'appareil et le système de poêle. Il faut déposer le déflecteur du foyer pour les opérations de nettoyage.

8.2 DÉMONTAGE DE L'APPAREIL

- Retirez tous les raccordements et les jonctions entre le système de poêle et la cheminée.
- Démontez tous les tuyaux de l'évacuation des fumées.
- S'ils sont présents, démontez tous les tuyaux du conduit d'air de combustion.
- Pour les appareils à eau, retirez tous les raccords et toutes les connexions entre le poêle et le système de chauffage. Démontez tous les tuyaux des prises d'eau.

9. ÉLIMINATION

9.1 ELIMINATION DE L'EMBALLAGE

⚠ ATTENTION ! Risque d'atteintes à l'environnement dû à l'élimination non conforme de l'emballage !

- Ne jetez pas l'emballage avec les ordures ménagères.
- Éliminez l'emballage pour un recyclage conforme et respectueux de l'environnement.

L'emballage assure la protection contre les dommages en cours de transport. Les matériaux d'emballage sont sélectionnés selon des critères écologiques et sont fabriqués avec des matériaux recyclables. Les matériaux d'emballage peuvent être réintégrés dans le circuit des matières premières après utilisation. Éliminez l'emballage de manière écologique en séparant les différents matériaux.



9.2 ÉLIMINATION DE L'APPAREIL

⚠ ATTENTION ! Risque d'atteintes à l'environnement dû à l'élimination non conforme de l'appareil !

- Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères.
- Éliminez l'appareil pour un recyclage conforme et respectueux de l'environnement.

Éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales par l'intermédiaire d'une entreprise d'élimination spécialisée ou de votre service municipal d'élimination des déchets.



10. ANNEXE

10.1 ACCESSOIRE

Abbrandsteuerung S-Thermetik Neo
Differenzdrucksensor S-USI II

10.2 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

La construction et le comportement en service de ce produit sont conformes aux directives européennes ainsi qu'aux exigences nationales complémentaires. La conformité a été prouvée par le marquage CE.

Une déclaration de performance selon le règlement UE 305/2011 est disponible sur le site internet du fabricant : <https://www.spartherm.com>

11. DONNÉES TECHNIQUES

Poêle avec raccords côté eau

Les raccords côté eau se trouvent à l'arrière, dans la partie inférieure.

* Les valeurs indiquées représentent la valeur moyenne sur une combustion. Ces valeurs sont obtenues dans des conditions d'essai, lorsqu'une quantité de bois d'environ 2,2 kg de bûches est brûlée toutes les heures.

¹ La sécurité d'écoulement thermique intégrée dans le système de chauffage se déclenche à une température de départ d'environ 95 °C.!

12. REMARQUE FINALE

En cas de besoin et pour de plus amples informations (p. ex. prospectus, pièces de rechange, listes de prix) : Adressez-vous au fabricant ou au commerce spécialisé.

www.spartherm.com

Vous trouverez les conditions de garantie sur www.spartherm.com

Caractéristiques techniques	SENSO M H₂O	PIKO H₂O
Puissance calorifique de l'eau	env. 5,0 kW *	4,6 kW
Surpression de service admissible	3,0 bar	3,0 bar
Température d'alimentation max. autorisée ¹	105 °C	105 °C
Température de service max.	95 °C	95 °C
Température de retour min.	60 °C	60 °C
Résistance circuit d'eau à 650 L/h	18 mbar	26 mbar
Débit minimal de la soupape de sécurité thermique	900 L	900 L
Volume d'eau	env. 17 L	env. 29 L

Poêle		Modèle	Sento	Lungo 2L	Piko S steel	Piko S	Piko L	Piko Frame	Piko H ₂ O	Cubo S	Cubo L		
		en option	RLU	2L / 2R		RLU	RLU			RLU	RLU		
DONNEES TECHNIQUES	Classe d'efficacité énergétique		A+	A	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+		
	Puissance nominale		kW	6,5	6,0	5,9	5,9	5,9	5,9	7,9	5,9	5,9	
	Plage de puissance thermique		kW	4,6 - 8,5	4,5 - 7,8	4,5 - 7,7	4,5 - 7,7	4,5 - 7,7	4,5 - 7,7	5,5 - 10,3	4,5 - 7,7	4,5 - 7,7	
	Rendement		%	80	80	80	80	80	80	80	80	80	
	Répartition de la puissance air/eau		%	–	–	–	–	–	–	42 / 58	–	–	
	Répartition de la puissance air/eau		kW	–	–	–	–	–	–	3,3 / 4,6	–	–	
	Capacité de chauffage de la pièce		adapté pour env.	m ³	186	165	144	144	144	144	56	144	144
			inadapté pour env.		107	95	84	84	84	84	35	84	84
			déconseillé pour env.		73	65	56	56	56	56	22	56	56
	Débit massique des fumées à VN		g/s	6,0	7,3	4,9	4,9	4,9	4,9	8,6	4,9	4,9	
	Température des fumées dans la buse de fumées		°C	301	254	325	325	325	325	215	325	325	
	Dépression min. à VN		Pa	12	11	12	12	12	12	12	12	12	
	Besoin en air de combustion		m ³ /h	19,7	25,2	15,4	15,4	15,4	15,4	30,5	15,4	15,4	
Poussière		mg/Nm ³	<40	<40	<40	<40	<40	<40	<40	<40	<40		
CO		mg/Nm ³	<1250	<1250	<1250	<1250	<1250	<1250	<1250	<1250	<1250		
NOx		mg/Nm ³	<200	<200	<200	<200	<200	<200	<200	<200	<200		
CnHm		mg/Nm ³	<120	<120	<120	<120	<120	<120	<120	<120	<120		
POIDS	Acier		kg	220	195	≥ 205	160	175	170-240	240	165	180	
	Côté accumulateur L/R		kg	21	21	–	–	–	–	–	–	–	
	Pierre naturelle		kg	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
	Céramique		kg	–	202	–	–	–	–	–	–	–	
	Accumulateur supérieur		kg	38	↑ 78 → 52	–	–	↑ 40 → 51	–	–	–	↑ 40 → 51	
	Sortie du conduit de fumées vers le haut			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
FONCTIONS	Sortie du conduit de fumée vers l'arrière			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
	Tiroir à cendres			–	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
	Pivotement possible			–	–	–	–	–	–	–	–		
	Accumulateur			✓	✓	–	–	✓	–	–	✓		
	Air de combustion séparé			–	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
	Type de porte			battante	battante	battante	battante	battante	battante	battante	battante	battante	
Occupation multiple			✓ RLA – RLU	✓ RLA	✓ RLA	✓ RLA ✓ RLU	✓ RLA ✓ RLU	✓	✓ RLA	✓ RLA ✓ RLU	✓ RLA ✓ RLU		
CERTIFICATIONS	DIN EN 13240			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
	2. e BimSchV. 2010			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
	Règlement des villes d'Air-la-Chapelle/de Munich/ de Ratisbonne			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
	DIBt indépendant de l'air ambiant			✓	–	–	✓	✓	✓	–	✓	✓	
	N° d'autorisation du DIBt			Z-43.12-464	–	–	Z-43.12-320	Z-43.12-320	Z-43.12-320	–	Z-43.12-320	Z-43.12-320	
	Art. 15 a B-VG (Autriche)			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
	Ecodesign 2022			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

Poêle		Modèle	Cubo L style	Trico S	Trico S avec S-Thermetik	Trico L	Trico L avec S-Thermetik	Senso S	Senso M H ₂ O	Senso L	Senso L avec S-Thermetik	
		en option	RLU	RLU	RLU	RLU	RLU	RLU	RLU	RLU	RLU	
DONNEES TECHNIQUES	Classe d'efficacité énergétique		A+	A+	A+	A+	A+	A	A+	A	A	
	Puissance nominale		kW	5,9	6,0	6,0	6,0	6,0	7,0	7,9	5,9	6,0
	Plage de puissance thermique		kW	4,5 - 7,7	4,5 - 7,8	4,5 - 7,8	4,5 - 7,8	4,5 - 7,8	4,9 - 9,1	5,5 - 10,3	4,5 - 7,7	4,5 - 7,8
	Rendement		%	80	80	80	80	80	80	85	80	80
	Répartition de la puissance air/eau		%	–	–	–	–	–	–	37 / 63	–	–
	Répartition de la puissance air/eau		kW	–	–	–	–	–	–	2,9 / 5,0	–	–
	Capacité de chauffage de la pièce		adapté pour env.	144	165	165	165	165	186	56	144	165
			inadapté pour env.	84	95	95	95	95	120	35	84	95
			déconseillé pour env.	56	65	65	65	65	82	22	56	65
	Débit massique des fumées à VN		g/s	4,9	5,7	5,4	5,7	5,4	6,1	6,2	5,2	5,5
	Température des fumées dans la buse de fumées		°C	325	281,7	269,3	281,7	269,3	326	250	329	341
	Dépression min. à VN		Pa	12	12	12	12	12	12	12	12	12
	Besoin en air de combustion		m ³ /h	15,4	19,7	18	19,7	18	22,1	21,7	17,6	17,8
Poussière		mg/Nm ³	<40									
CO		mg/Nm ³	<1250									
NOx		mg/Nm ³	<200									
CnHm		mg/Nm ³	<120									
POIDS	Acier		kg	180	125	126	135	136	120	180	165	166
	Côté accumulateur L/R		kg	–	–	–	–	–	28	–	–	–
	Pierre naturelle		kg	–	–	–	–	–	122 / 165	250	233	234
	Céramique		kg	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	Accumulateur supérieur		kg	↑ 40 → 51	–	–	↑ 29 → 41	↑ 29 → 41	–	–	29	29
FONCTIONS	Sortie du conduit de fumées vers le haut			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
	Sortie du conduit de fumée vers l'arrière			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
	Tiroir à cendres			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
	Pivotement possible			–	–	–	–	–	–	–	✓ / –	✓
	Accumulateur			✓	–	–	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Air de combustion séparé			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Type de porte			Battante	Battante	Battante	Battante	Battante	Battante	Battante	Battante	Battante	
Occupation multiple			✓ RLA ✓ RLU	✓ RLA ✓ RLU	✓ RLA ✓ RLU	✓ RLA ✓ RLU	✓ RLA ✓ RLU	✓ RLA	✓ RLA	✓ RLA – RLU	✓ RLA	
CERTIFICATIONS	DIN EN 13240			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
	2. e BimSchV. 2010			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
	Règlement des villes d'Air-la-Chapelle/de Munich/de Ratisbonne			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
	DIBt indépendant de l'air ambiant			✓	✓	✓	✓	✓	–	–	✓	–
	N° d'autorisation du DIBt			Z-43.12-320	demande	demande	demande	demande	–	–	demande	–
	Art. 15 a B-VG (Autriche)			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Ecodesign 2022			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Poêle		Modèle	Senso L klassik	Senso L klassik avec S-Thermatik	Senso L fashion	Senso L fashion avec S-Thermatik	Sino L	Sino L avec S-Thermatik	Sino City	Sino City avec S-Thermatik	Moro	
		en option	RLU		RLU		RLU		RLU		RLU	
DONNEES TECHNIQUES	Classe d'efficacité énergétique		A	A	A	A	A	A	A	A	A+	
	Puissance nominale		kW	5,9	6,0	5,9	6,0	5,9	6,0	5,9	6,0	5,0
	Plage de puissance thermique		kW	4,5 - 7,7	4,5 - 7,8	4,5 - 7,7	4,5 - 7,8	4,5 - 7,7	4,5 - 7,8	4,5 - 7,7	4,5 - 7,8	4,5 - 6,5
	Rendement		%	80	80	80	80	80	80	80	80	80
	Répartition de la puissance air/eau		%	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Répartition de la puissance air/eau		kW	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Capacité de chauffage de la pièce		adapté pour env.	144	165	144	165	144	165	144	165	124
			inadapté pour env.	84	95	84	95	84	95	84	95	73
			déconseillé pour env.	56	65	56	65	56	65	56	65	48
	Débit massique des fumées à VN		g/s	5,2	5,5	5,2	5,5	5,2	5,5	5,2	5,5	3,9
	Température des fumées dans la buse de fumées		°C	329	341	329	341	329	341	329	341	337
	Dépression min. à VN		Pa	12	12	12	12	12	12	12	12	11
	Besoin en air de combustion		m³/h	17,6	17,8	17,6	17,8	17,6	17,8	17,6	17,8	12,5
Poussière		mg/Nm³	<40									
CO		mg/Nm³	<1250									
NOx		mg/Nm³	<200									
CnHm		mg/Nm³	<120									
POIDS	Acier		kg	-	166	-	-	-	-	-	-	
	Côté accumulateur L/R		kg	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Pierre naturelle		kg	240	241	210	211	227 / 260	228 / 261	210 / 245	211 / 246	240 / 280
	Céramique		kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Accumulateur supérieur		kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FONCTIONS	Sortie du conduit de fumées vers le haut			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
	Sortie du conduit de fumée vers l'arrière			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
	Tiroir à cendres			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
	Pivotement possible			-	-	-	-	✓ / -	✓	-	-	
	Accumulateur			✓	-	-	-	✓	✓	✓	✓	
Air de combustion séparé			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
Type de porte			battante	battante	battante	battante	battante	battante	battante	battante	battante	
Occupation multiple			✓ RLA -RLU	✓ RLA	✓ RLA -RLU	✓ RLA	✓ RLA -RLU	✓ RLA	✓ RLA -RLU	✓ RLA	✓ RLA -RLU	
CERTIFICATIONS	DIN EN 13240			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
	2. e BimSchV. 2010			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
	Règlement des villes d'Air-la-Chapelle/de Munich/ de Ratisbonne			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
	DIBt indépendant de l'air ambiant			✓	-	✓	-	✓	-	✓	-	
	N° d'autorisation du DIBt			demande	-	demande	-	demande	-	demande	-	
	Art. 15 a B-VG (Autriche)			✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	-	
Ecodesign 2022			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		

Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.

13. CERTIFICAT DE MISE EN SERVICE

Date	N° de l'appareil (voir plaque signalétique)				
Entreprise chargée de l'installation					
Adresse de l'installateur :					
Étanchéité du système contrôlée	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non			
Dispositifs de sécurité contrôlés (SST, soupape de sécurité, MAG)	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non			
Contrôle visuel de la cheminée effectué	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non			
Réalisation d'un test de fonctionnement	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non	Flambée d'essai réalisée	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non
Uniquement pour les poêles SENSO M H ₂ O / PIKO H ₂ O : Installation de chauffage purgée	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non	Saisir les températures entre le poêle et le relevage du retour :		
Pression de service contrôlée	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non	Température de retour = <input type="text"/> °C		
	Température d'alimentation = <input type="text"/> °C				
L'utilisateur du poêle a été initié au fonctionnement de la commande et la notice de montage et d'utilisation lui a été remise	Signatures				
	Technicien / Utilisateur				
Opérations de maintenance effectuées chaque année					
Type d'opération					
Nom					
Date					
Signature					

ATTENTION : à conserver soigneusement !

- Conservez la présente notice avec une preuve d'achat valable et datée de manière lisible, et tenez ces documents à la disposition de nos techniciens pour d'éventuelles opérations de service après-vente..

